

Manual de operação

Multi DVD/VCD/CD/MP3/WMA Player para 6 discos

XDV-P650

Português (B)

Agradecemos por você ter adquirido este produto Pioneer.

Leia as instruções de operação a seguir para saber como operar corretamente o seu modelo. *Ao terminar de ler as instruções, guarde este manual em um local seguro para referência futura.*



Não deixe de ler os tópicos a seguir

- *Discos que podem ser reproduzidos* 6
- *Números das regiões de discos DVD Vídeo* 6
- *Quando uma operação é proibida* 9

01 Precauções

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA 4

- Para garantir uma condução segura 4
- Para evitar o descarregamento da bateria 5

02 Antes de utilizar este produto

- Sobre esta unidade 6
- Sobre este manual 7
- No caso de problemas 7
- Recursos 7
- Sobre o WMA 8
- O que as marcas nos DVDs indicam 8
- Modificando a configuração da chave de modo 9
- Reajuste do microprocessador 9
- Utilização e cuidados do controle remoto 10

03 Personalização do seu sistema

- Conexão com produtos Pioneer vendidos separadamente 11
- Utilização do processador multicanal 11
- Utilização do display traseiro 11

04 Introdução aos botões

- DVD player 12
- Controle remoto 13

05 Operações básicas

- Ligar e desligar 15
- Carregamento/ejeção de discos 15

06 Reprodução de discos DVD Vídeo

- Como assistir a um DVD Vídeo 18
- Operação do menu DVD 18
- Como retroceder ou avançar para um outro título 19
- Como parar a reprodução 19
- Pausa na reprodução do DVD Vídeo 19
- Retomada da reprodução (Bookmark) 19
- Reprodução de quadro a quadro 19
- Reprodução em slow motion (movimento lento) 20
- Especificação de título 20
- Especificação de capítulo 20
- Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios) 21
- Alteração do idioma da legenda durante a reprodução (Múltiplas legendas) 21
- Alteração do ângulo de visão durante a reprodução (Múltiplos ângulos) 21
- Retorno à cena especificada 22
- Reprodução automática de DVDs 22
- Operação a partir dos displays de informações 23

07 Reprodução de Vídeo CDs

- Como assistir a um Vídeo CD 26
- PBC 26
- Como parar a reprodução 27
- Pausa na reprodução do Vídeo CD 27
- Reprodução de quadro a quadro 27
- Reprodução em slow motion (movimento lento) 27
- Especificação de faixa 28
- Seleção da saída de áudio 28
- Operação a partir do display de informações 29

08 Reprodução de CDs

- Como ouvir um CD 31

Como parar a reprodução 31
Pausa na reprodução do CD 31
Operação a partir do display de informações 32

09 Reprodução de MP3/WMA

Como ouvir um MP3/WMA 35
Como parar a reprodução 36
Pausa na reprodução de MP3/WMA 36
Operação a partir do display de informações 36

10 Ajuste do DVD player

Introdução aos ajustes de Configuração do DVD 40
Retorno à visualização anterior 40
Definição do idioma da legenda 40
Definição do idioma do áudio 41
Definição do idioma do menu 41
Ativação ou desativação das legendas de auxílio 42
Definição do display do ícone de ângulo 42
Definição da relação do aspecto 42
Definição do bloqueio do responsável 43
Ajuste para saída digital 44
Ajuste da saída de áudio digital e analógica 45

11 Operação com a unidade principal

Ligar 47
Compatibilidade de funções 48
Funcionamento do modo de função 48

● Informações adicionais

Solução de problemas 50
Mensagens de erro 52
Cuidados com o DVD player 53
Discos DVD 53
Discos CD-R/CD-RW 54

Discos duais 54
Arquivos MP3 e WMA 54
Sobre as pastas e os arquivos MP3/WMA 56
Gráfico de códigos de idiomas para o DVD 57
Termos 58
Especificações 61

● Índice 62

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA


Leia todas as instruções relacionadas ao display e guarde-as para referência futura.

- 1 **Leia este manual em sua totalidade e atentamente antes de operar o display.**
- 2 **Mantenha este manual acessível como referência para os procedimentos de operação e as informações de segurança.**
- 3 **Dê atenção especial às advertências contidas neste manual e siga atentamente as instruções.**
- 4 **Não permita a utilização deste sistema por outras pessoas antes que elas leiam e compreendam as instruções de operação.**
- 5 **Não instale o display em um local onde possa (i) obstruir a visão do motorista, (ii) comprometer o desempenho de qualquer sistema operacional ou recursos de segurança do veículo, incluindo air bags, botões com indicadores luminosos de perigo, ou (iii) comprometer a habilidade do motorista em conduzir o veículo com segurança.**
- 6 **Não opere este display, pois isso desviará a sua atenção para a condução segura do veículo. Obedeça sempre as regras para uma condução segura e siga as leis de trânsito existentes. Se tiver dificuldade em operar o sistema ou ler o display, estacione o veículo em um local seguro e faça os ajustes necessários.**
- 7 **Lembre-se de utilizar sempre o cinto de segurança ao conduzir o veículo. Na hipótese de um acidente, se o cinto de segurança não estiver corretamente encaixado, seus ferimentos poderão ser consideravelmente mais severos.**
- 8 **Nunca utilize fones de ouvido enquanto dirige.**
- 9 **Para proporcionar maior segurança, determinadas funções ficam desativadas a menos que o freio de mão esteja puxado e o veículo não esteja em movimento.**

- 10 **Nunca deixe o volume do seu display muito alto de forma que você não consiga ouvir o trânsito e os veículos de emergência.**



ADVERTÊNCIA

- **Não tente instalar ou dar manutenção sozinho ao display. A instalação ou manutenção do display por pessoas sem treinamento e experiência em equipamentos eletrônicos e acessórios automotivos pode ser perigosa e expor você a riscos de choque elétrico, entre outros.** 

Para garantir uma condução segura



ADVERTÊNCIA

- Para evitar o risco de danos e ferimentos e a violação em potencial das leis aplicáveis, esta unidade não pode ser utilizada com a tela de vídeo visível ao motorista.
- Para evitar o risco de acidente e a violação em potencial das leis aplicáveis, o recurso de DVD ou TV frontal (vendido separadamente) nunca deve ser utilizado enquanto o veículo estiver sendo conduzido. Além disso, os displays traseiros não devem estar em locais onde possam distrair a visão do motorista.
- Em alguns países ou estados, a visualização de imagens em um display dentro de um veículo, até mesmo por outras pessoas que não sejam o motorista, pode ser ilegal. Em tais locais onde essas regulamentações se aplicam, elas devem ser obedecidas e os recursos de DVD desta unidade não devem ser utilizados.

Para assistir a um DVD, Vídeo CD ou à TV no display dianteiro, estacione o veículo em um local seguro e puxe o freio de mão.

Precauções


Ao tentar assistir a um DVD, Vídeo CD ou à TV enquanto estiver dirigindo, a advertência **VIDEO VIEWING IS NOT AVAILABLE WHILE DRIVING** poderá ser visualizada no display dianteiro.

Quando utilizar um display conectado à REAR VIDEO OUT

A **REAR VIDEO OUT** desta unidade serve para a conexão de um display a fim de permitir que os passageiros nos assentos traseiros assistam ao DVD ou à TV.



ADVERTÊNCIA


NUNCA instale o display traseiro em um local que possibilite ao motorista assistir ao DVD ou à TV enquanto dirige. 

Para evitar o descarregamento da bateria

Certifique-se de deixar o motor do veículo ligado enquanto utiliza esta unidade. Utilizar esta unidade sem ligar o motor pode resultar no descarregamento da bateria.



ADVERTÊNCIA

Não utilize em veículos que não tenham uma posição ACC. 

Antes de utilizar este produto

Sobre esta unidade

CUIDADO

- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- Mantenha este manual acessível como referência para os procedimentos de operação e precauções.
- Deixe sempre o volume baixo para que possa ouvir os sons do tráfego.
- Proteja esta unidade contra umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada e deverá ser reprogramada.
- Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizados da Pioneer mais próxima.

Discos que podem ser reproduzidos

Neste player, podem ser reproduzidos DVDs, Vídeo CDs e CDs que contenham os logotipos mostrados abaixo.

DVD Vídeo




Vídeo CD



CD



Notas

-  é uma marca comercial da DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Este player somente pode reproduzir discos que contenham as marcas mostradas acima.

Números das regiões de discos DVD Vídeo

Discos DVD Vídeo que contêm números de regiões incompatíveis não podem ser reproduzidos neste player. O número da região do player pode ser encontrado na parte inferior desta unidade.

A ilustração abaixo mostra as regiões e os números das regiões correspondentes.



Antes de utilizar este produto

Sobre este manual

Esta unidade vem com diversas funções sofisticadas que garantem recepção e operação superiores. Todas as funções foram projetadas para serem utilizadas da forma mais fácil possível, mas muitas delas não são auto-explicativas. Este manual de instruções tem como objetivo ajudá-lo a obter total benefício do potencial desta unidade e fazer com que você aproveite ao máximo o seu áudio.

É recomendável familiarizar-se com as funções e respectivas operações, lendo o manual antes de começar a utilizar esta unidade. É especialmente importante que você leia e observe as **ADVERTÊNCIAS** e os **CUIDADOS** neste manual. ▣

No caso de problemas

Se este produto não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da Pioneer mais próxima. ▣

Recursos

Reprodução de DVD Vídeo

É possível reproduzir DVD Vídeo e DVD-R/RW (Modo vídeo).

Lembre-se de que utilizar este sistema para propósitos de visualização comercial ou pública pode constituir uma violação aos direitos do autor protegidos pela Lei de Direitos Autorais.

Vídeo CDs compatíveis com PBC

É possível reproduzir Vídeo CDs compatíveis com PBC (Controle de reprodução).

Reprodução de CD

É possível reproduzir músicas de CD/CD-R/RW.

Reprodução de arquivo MP3

É possível reproduzir arquivos MP3 gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações padrão ISO9660 Nível 1/Nível 2).

- O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite <http://www.mp3licensing.com>.

Reprodução de arquivo WMA

É possível reproduzir arquivos WMA gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações padrão ISO9660 Nível 1/Nível 2).

Compatibilidade com NTSC/PAL

Esta unidade é compatível com o sistema NTSC/PAL. Ao conectar outros componentes a esta unidade, verifique se eles são compatíveis com o mesmo sistema de vídeo, caso contrário, as imagens não serão corretamente reproduzidas.

Compatibilidade com Dolby Digital/ DTS

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- "DTS" é uma marca registrada da Digital Theater Systems, Inc.

Antes de utilizar este produto

Múltiplos aspectos

A alternância entre os displays widescreen, letterbox e panscan é possível.

Múltiplos áudios

Você pode alternar entre múltiplos sistemas de áudio gravados em um DVD, conforme desejado.

Múltiplas legendas

Você pode alternar entre múltiplos idiomas de legenda gravados em um DVD, conforme desejado.

Múltiplos ângulos

Você pode alternar entre múltiplos ângulos de visão de uma cena gravados em um DVD, conforme desejado.



Nota

Este produto incorpora a tecnologia de proteção aos direitos autorais que é defendida por reivindicações dos métodos de determinadas patentes americanas e outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e de outros proprietários de direitos. A utilização dessa tecnologia de proteção aos direitos autorais deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e destina-se apenas aos usos residencial e de visualização limitada, a menos que autorizada pela Macrovision Corporation. A engenharia reversa ou desmontagem é proibida. ■

Sobre o WMA



O logotipo Windows Media™ impresso na caixa indica que esta unidade pode reproduzir dados WMA.

WMA é a forma abreviada de Áudio do Windows Media e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados de WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.






Notas



- Esta unidade pode não operar corretamente dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar arquivos WMA, os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizados corretamente. ■

O que as marcas nos DVDs indicam


As marcas abaixo podem ser encontradas nas etiquetas e embalagens de discos DVD. Elas indicam o tipo de imagem e áudio gravados no disco, e as funções que você pode utilizar.



Marca	Significado
	Indica o número de sistemas de áudio.
	Indica o número de idiomas de legenda.
	Indica o número de ângulos de visão.

Antes de utilizar este produto

Marca	Significado
	Indica o tipo de tamanho da imagem (relação do aspecto: relação de largura para altura da tela).
	Indica o número da região onde a reprodução é possível.

Quando uma operação é proibida

Se você tentar executar uma operação, enquanto estiver assistindo a um DVD, talvez ela não possa ser realizada devido à programação no disco. Se isso ocorrer, o ícone  será visualizado na tela.

- O ícone  pode não ser visualizado com determinados discos. 

Modificando a configuração da chave do modo

Use a ponta de uma caneta, ou outro instrumento pontiagudo, para selecionar a configuração correta da chave do Modo na superfície lateral desta unidade para o componente que você está utilizando com esta unidade. Depois de modificar a configuração, certifique-se que pressionou **RESET**.

Quando utilizar este produto com um componente Pioneer com uma entrada IP-BUS

- **Selecione o modo IP BUS.**

Para obter mais detalhes, consulte o manual de instalação.

Quando utilizar este produto com um componente Pioneer que não possui uma entrada IP-BUS, ou outro produto da empresa

- **Selecione o modo STAND ALONE.**

Para obter mais detalhes, consulte o manual de instalação. 

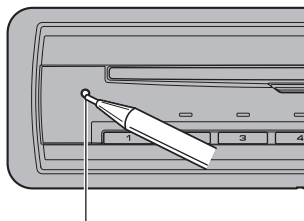
Reajuste do microprocessador

Pressionar **RESET** permitirá reajustar o microprocessador para os ajustes iniciais. O microprocessador deve ser reajustado sob as seguintes condições:

- Antes de utilizar esta unidade pela primeira vez após a instalação
- Ao alterar a configuração da chave do modo
- Se a unidade parar de funcionar corretamente
- Quando mensagens estranhas ou incorretas forem visualizadas no display

1 Desligue a ignição.

2 Pressione RESET com a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo.



Botão **RESET**



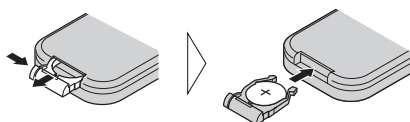
Antes de utilizar este produto

Utilização e cuidados do controle remoto

Instalação da bateria

Deslize para fora a bandeja localizada na parte posterior do controle remoto e insira a bateria com os pólos positivo (+) e negativo (-) apontando para a direção apropriada.

- Ao utilizar pela primeira vez, puxe o filme que se projeta da bandeja.



! ADVERTÊNCIA

Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte imediatamente um médico.

! CUIDADO

- Utilize apenas uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Não recarregue, desmonte, aqueça ou descarte a bateria queimando-a.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com materiais metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região.

Utilização do controle remoto

Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.

- O controle remoto poderá não funcionar corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.



Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador. **■**

Personalização do seu sistema

Conexão com produtos Pioneer vendidos separadamente

Ao conectar esta unidade com outros produtos Pioneer, é possível criar o melhor ambiente audiovisual para apreciar músicas e filmes no carro. Esta seção descreve as opções disponíveis que podem ser controladas por esta unidade. ■

Utilização do processador multicanal

Ao utilizar esta unidade com um processador multicanal da Pioneer, você pode apreciar a atmosfera e emoção proporcionadas pelo software de música e filme em DVD com gravações de 5.1 canais.

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.



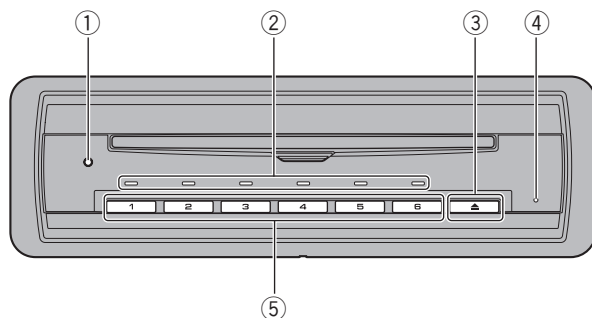
- “DTS” é uma marca registrada da Digital Theater Systems, Inc.



Utilização do display traseiro

Ao combinar esta unidade com um display traseiro (vendido separadamente), é possível exibir nele a fonte selecionada de forma que

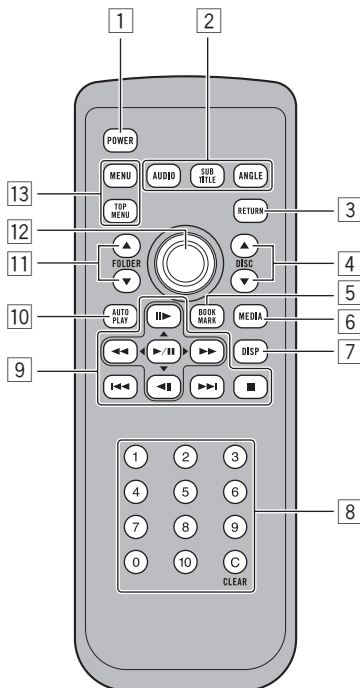
os passageiros nos assentos traseiros possam visualizar de maneira confortável a mesma imagem do display dianteiro ou uma imagem diferente (ou seja, a imagem do AVG-VDP1) independentemente. ■



DVD player

- ① **Botão RESET**
Pressione para retornar aos ajustes de fábrica (ajustes iniciais).
- ② **Indicador do disco (bandeja)**
Mostra o status do disco e da bandeja.
- ③ **Botão ▲**
Pressione para ejetar o disco.
Pressione e segure para ejetar todos os discos.
- ④ **Indicador de alimentação**
Ele acende quando há alimentação.
- ⑤ **Botões 1-6**
Pressione para selecionar o disco desejado (bandeja). ▣

Introdução aos botões



Controle remoto

Número.	Nomes dos botões	Operação
1	Botão POWER	Pressione para ativar ou desativar esta unidade.
2	Botão AUDIO	Pressione para alterar o idioma do áudio durante a reprodução do DVD.
	Botão SUBTITLE	Pressione para alterar o idioma da legenda durante a reprodução do DVD.
	Botão ANGLE	Pressione para alterar o ângulo de visão durante a reprodução do DVD.
3	Botão RETURN	Pressione para visualizar o menu PBC (Controle de reprodução) durante a reprodução do PBC.
4	Botões ▲/▼ (DISC)	Pressione para selecionar o disco seguinte/anterior.
5	Botão BOOKMARK	Pressione para ativar ou desativar a função Bookmark (Marcação). Para obter detalhes, consulte <i>Retomada da reprodução (Bookmark)</i> na página 19.

Introdução aos botões

Número.	Nomes dos botões	Operação
6	Botão MEDIA	Pressione para alternar entre os modos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA) ao reproduzir discos com MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs com modo misto. Pressione e segure para retornar à pasta 01 (ROOT), quando reproduzir discos MP3/WMA. No entanto, se a pasta 01 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 02.
7	Botão DISP	Pressione para selecionar diferentes displays.
8	Botões 0-10	Pressione para selecionar diretamente a faixa, o capítulo ou a pasta desejada.
	Botão C	Pressione para cancelar o número inserido, quando 0-10 estiver sendo utilizado.
9	Botão PLAY/PAUSE (▶/⏸)	Pressione para alternar entre reprodução e pausa seqüencialmente.
	Botão REVERSE (◀◀)	Pressione para executar um retrocesso rápido.
	Botão FORWARD (▶▶)	Pressione para executar um avanço rápido.
	Botão PREVIOUS (◀◀)	Pressione para retornar à faixa anterior (capítulo).
	Botão NEXT (▶▶)	Pressione para ir para a próxima faixa (capítulo).
	Botão STEP (◀▶/▶◀)	Pressione para mover para frente um quadro por vez durante a reprodução do DVD/Vídeo CD. Pressione e segure por um segundo para ativar a reprodução lenta.
	Botão STOP (■)	Pressione para parar a reprodução.
10	Botão AUTO PLAY	Pressione para ativar ou desativar a função de reprodução automática do DVD.
11	Botões ▲/▼ (FOLDER)	Pressione para selecionar o título ou a pasta seguinte/anterior.
12	Joystick	Mova para enviar comandos de avanço rápido, retrocesso e busca por faixa. Clique para chamar da memória MENU .
13	Botão MENU	Pressione para visualizar o menu DVD durante a reprodução do DVD.
	Botão TOP MENU	Pressione para retornar ao menu inicial durante a reprodução do DVD.



Operações básicas

Ligar e desligar

Ligar

Ao utilizar o modo IP BUS

1 Altere o display da imagem fonte para este produto.

Para obter detalhes, consulte o manual da unidade conectada.

2 Pressione SOURCE na unidade principal.

Pressione repetidamente até que a fonte DVD esteja selecionada.

Para obter detalhes, consulte o manual da unidade conectada.

Ao utilizar o modo STAND ALONE

1 Altere o display da imagem fonte para este produto.

Para obter detalhes, consulte o manual da unidade conectada.

2 Pressione POWER.

O produto é ligado e o indicador de alimentação acende.



Nota

Em alguns discos, um menu pode ser visualizado. (Consulte *Operação do menu DVD* na página 18.)

Desligar

Ao utilizar o modo IP BUS

● Pressione e segure SOURCE na unidade principal.

- Após ligar esta unidade pressionando **POWER**, desativar a unidade principal não irá desligar esta unidade.



Nota

Quando você ligar esta unidade pressionando **POWER**, não se esqueça de que deve certificar-se de desligar esta unidade.

Quando utilizar um display traseiro no modo IP BUS

- Mesmo se a fonte selecionada com a unidade principal não for uma fonte DVD, se você ligar esta unidade com **POWER**, poderá assistir ao DVD neste aparelho no display traseiro.
- Você pode ligar/desligar este aparelho, independentemente do fato da unidade principal estar ligada ou desligada.

Ao utilizar o modo STAND ALONE

● Pressione POWER.

O aparelho é desligado e o indicador de alimentação apaga.

Carregamento/ejeção de discos

Carregamento de um disco

Até seis discos podem ser armazenados nesta unidade. Cada disco é armazenado na bandeja correspondente que pode ser especificada por você.

1 Pressione um dos botões 1–6 no DVD player para selecionar a bandeja na qual deseja inserir um disco.

Cada bandeja de disco possui um indicador correspondente. O indicador mostra o status do disco e da bandeja conforme a tabela abaixo.

Status do disco e da bandeja	Indicador
A bandeja está vazia.	Não acende.
A bandeja está sendo selecionada.	Pisca em azul.
Um disco pode ser carregado na bandeja.	Pisca em vermelho.
Um disco está sendo carregado na bandeja.	Pisca em vermelho.
Um disco está carregado na bandeja.	Acende em azul.
Um disco está carregado na bandeja e o disco está selecionado.	Acende em vermelho.
Os discos estão sendo trocados.	Pisca em vermelho.
O disco está sendo ejetado.	Pisca em vermelho.

■ Se a bandeja já tiver um disco, você precisará ejetá-lo primeiro. Para obter detalhes relacionados à ejeção de um disco, consulte *Ejeção de um disco* nesta página.

2 Insira um disco no slot de carregamento.



O disco é inserido na bandeja selecionada e o indicador correspondente à bandeja acende em vermelho.

Repita essas etapas até terminar de carregar todos os discos nesta unidade.

■ Quando a função de reprodução automática estiver ativada, esta unidade cancelará o menu DVD e iniciará automaticamente a reprodução a partir do primeiro capítulo do primeiro título. Consulte *Reprodução automática de DVDs* na página 22.



Notas

- O DVD player reproduz um disco de 12 cm padrão por vez. A reprodução de um disco de 8 cm não é possível com esta unidade. Os discos que podem ser reproduzidos e adaptadores estão relacionados na tabela a seguir.

disco de 12 cm	disco de 8 cm	adaptador de disco de 8 cm
√	—	—

- Não insira nada além de um disco no slot de carregamento. Os discos que podem ser reproduzidos estão relacionados em *Discos que podem ser reproduzidos* na página 6.
- Se você não conseguir inserir completamente um disco ou se, após inserir um disco, ele não for reproduzido, verifique se o lado da etiqueta está voltado para cima. Pressione ▲ para ejetar o disco e verifique-o quanto a danos antes de inserí-lo novamente.
- Se uma mensagem de erro, como **ERROR-02** for visualizada, consulte *Mensagens de erro* na página 52.
- Se a função Bookmark estiver ativada, a reprodução do DVD será retomada do ponto selecionado. Para obter mais detalhes, consulte *Retomada da reprodução (Bookmark)* na página 19.
- Esta unidade não troca os discos automaticamente, mesmo se o disco sendo reproduzido chegar ao final. Para trocá-los, pressione um dos botões 1–6 no DVD player ou ▲/▼ (DISC).

Ejeção de um disco

Você pode especificar uma bandeja da qual um disco será ejetado.

Operações básicas

1 Pressione um dos botões 1–6 no DVD player para selecionar a bandeja da qual deseja ejetar um disco.

Cada bandeja de disco possui um indicador correspondente. Para obter informações sobre o indicador de status, consulte *Carregamento de um disco* na página 15.

2 Pressione ▲ para ejetar o disco.

O disco é ejetado.

- Você pode ejetar todos os discos carregados de uma só vez. Para fazer isso, pressione e segure ▲.

Para cancelar a ejeção, pressione ▲. □

Reprodução de discos DVD Vídeo

Como assistir a um DVD Vídeo

Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um DVD Vídeo com o DVD player. Operação mais avançada do DVD Vídeo será explicada a partir da página 23.

1 Para selecionar o disco desejado, pressione um dos botões 1–6 no DVD player.

A reprodução é iniciada.

- O indicador das bandejas de disco selecionadas acende em azul. Se um disco não estiver inserido, não será possível selecionar a bandeja do disco.
- Cada bandeja de disco possui um indicador correspondente. Para obter informações sobre o indicador de status, consulte *Carregamento de um disco* na página 15.
- Também é possível selecionar um disco pressionando o botão ▲ ou ▼ (DISC).
- Em alguns discos, um menu pode ser visualizado. (Consulte *Operação do menu DVD* nesta página.)
- Esta unidade não troca os discos automaticamente, mesmo se o disco sendo reproduzido chegar ao final. Para trocá-los, pressione um dos botões 1–6 no DVD player ou ▲/▼ (DISC).

2 Para selecionar um título pressione ▲ ou ▼ (FOLDER).

3 Para retroceder ou avançar para um outro capítulo, pressione I◀◀ ou ▶▶I.

Pressionar ▶▶I pulará para o início do próximo capítulo. Pressionar I◀◀ uma vez pulará para o início do capítulo atual. Pressionar novamente pulará para o capítulo anterior.

4 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.

Se você pressionar ◀◀ ou ▶▶ e segurar por cinco segundos, a cor do ícone ◀◀/▶▶ mudará de branco para azul. Quando isso ocorrer, o recurso de retrocesso rápido/avanço rápido continuará, mesmo se você liberar ◀◀

ou ▶▶. Para retomar a reprodução em um ponto desejado, pressione ▶/II.

- O avanço/retrocesso rápido talvez não seja possível em determinados locais, em alguns discos. Se isso acontecer, a reprodução normal será automaticamente retomada.
- Não há som no avanço/retrocesso rápido. ◻

Operação do menu DVD

Alguns DVDs permitem que você selecione o conteúdo do disco utilizando um menu.

- Você pode visualizar o menu ao pressionar **MENU** ou **TOP MENU** enquanto um disco é reproduzido. Pressionar qualquer um desses botões novamente permitirá que você inicie a reprodução do local selecionado no menu. Para obter detalhes, consulte as instruções fornecidas com o disco.
- A maneira de visualizar o menu difere dependendo do disco.

1 Utilize o joystick para selecionar o item de menu desejado.

2 Clique no joystick.

A reprodução iniciará a partir do item de menu selecionado.

Operação do menu DVD com a tecla 10

Alguns DVDs permitem que você selecione o conteúdo do disco utilizando **0–10**.

- **Pressione 0–10 correspondente a um número do menu para iniciar a reprodução.**
 - Para selecionar 3, pressione **3**.
 - Para selecionar 10, pressione **10** e **0** nesta ordem.
 - Para selecionar 23, pressione **10**, **10** e **3** nesta ordem.
- Pressionar **C** cancelará os números introduzidos. ◻


Reprodução de discos DVD Vídeo

Como retroceder ou avançar para um outro título

- **Pressione ▲ ou ▼ (FOLDER) para retroceder ou avançar para um outro título.**

Pressionar ▲ pulará para o início do próximo título. Pressionar ▼ pulará para o início do título anterior.

Os números dos títulos são visualizados por oito segundos.

- Também é possível retroceder ou avançar para outro título ao mover o joystick para cima ou para baixo. 

Como parar a reprodução

- **Pressione ■.**

▪ Quando você parar a reprodução do DVD ao pressionar ■, esse local no disco será memorizado, permitindo a reprodução a partir daquele ponto assim que reproduzir novamente o disco.

- Para reproduzir novamente o disco, pressione ►/II. 

Pausa na reprodução do DVD Vídeo


A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

- **Pressione ►/II durante a reprodução.**

O ícone II é visualizado e a reprodução é pausada permitindo que você veja uma imagem estática.

- Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione ►/II novamente.

Nota

Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indi-

cando que a reprodução estática não é possível. 

Retomada da reprodução (Bookmark)

A função Bookmark permite retomar a reprodução, a partir de uma cena selecionada, na próxima vez que o disco for carregado.

- **Durante a reprodução, pressione BOOKMARK no ponto em que deseja retomar a reprodução na próxima vez.**

A cena selecionada será marcada para que, na próxima vez, a reprodução seja retomada a partir desse ponto. Você pode fazer a marcação em até seis discos. Depois disso, a marcação mais antiga é substituída pela nova marcação.

- Para remover a marcação de um disco, pressione e segure **BOOKMARK** durante a reprodução. 

Reprodução de quadro a quadro


Permite mover para frente um quadro por vez durante a reprodução.

- **Pressione II► durante a reprodução.**


Cada vez que pressionar II►, haverá o movimento de um quadro para frente.

- Para retornar à reprodução normal, pressione ►/II.

Notas

- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução de quadro a quadro não é possível.


Reprodução de discos DVD Vídeo

- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução de quadro a quadro.
- A reprodução de quadro a quadro inversa não é possível. 

Reprodução em slow motion (movimento lento)

Permite reduzir a velocidade da reprodução.

1 Pressione e segure **II▶** durante a reprodução.

O ícone  é visualizado e a reprodução em slow motion para frente começa.



- Para retornar à reprodução normal, pressione **▶/II**.

2 Pressione **◀II** ou **II▶** para ajustar a velocidade de reprodução durante a reprodução em slow motion.

Cada vez que pressionar **◀II** ou **II▶**, a velocidade mudará em quatro passos na seguinte ordem:

1/16—1/8—1/4—1/2

Notas


- Não há som durante a reprodução em slow motion.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução em slow motion não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução em slow motion.
- A reprodução em slow motion inversa não é possível. 

Especificação de título

Você pode especificar o título quando o disco estiver parado.

● Pressione **0–10** correspondente a um número de títulos desejado quando o disco estiver parado.

O número do título é visualizado por oito segundos e a reprodução é iniciada no título selecionado.


- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **10** e **0** nesta ordem.
- Para selecionar 23, pressione **10**, **10** e **3** nesta ordem. 

Especificação de capítulo

Você pode especificar o capítulo durante a reprodução.

● Pressione **0–10** correspondente a um número de capítulo desejado durante a reprodução.

O número de capítulos é visualizado por oito segundos e a reprodução é iniciada no capítulo selecionado.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **10** e **0** nesta ordem.
- Para selecionar 23, pressione **10**, **10** e **3** nesta ordem. 

Reprodução de discos DVD Vídeo



Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios)

Os DVDs podem oferecer uma reprodução de áudio em diferentes idiomas e diferentes sistemas (Dolby Digital, DTS etc.). Nos DVDs com gravações em múltiplos áudios, você pode alternar entre idiomas/sistemas de áudio durante a reprodução.

- **Pressione AUDIO durante a reprodução.** Cada vez que pressionar **AUDIO**, os sistemas de áudio serão alternados.



Notas

- O número na marca  em uma embalagem de DVD indica a quantidade de idiomas/sistemas de áudio gravados.
- Em alguns DVDs, alternar entre idiomas/sistemas de áudio somente poderá ser possível utilizando um display de menu.
- Você também pode alternar entre idiomas/sistemas de áudio utilizando **SET-UP MENU**. Para obter detalhes, consulte *Definição do idioma do áudio* na página 41.
- Somente a saída digital de áudio DTS é possível. Se as saídas digitais e ópticas desta unidade não estiverem conectadas, o áudio DTS não funcionará; por esse motivo, selecione um ajuste de áudio diferente de DTS.
- As indicações no display, como **Dolby D e 5.1ch** determinam o sistema de áudio gravado no DVD. Dependendo do ajuste, a reprodução pode não estar com o mesmo sistema de áudio que o indicado.
- Pressionar **AUDIO** durante o avanço rápido/retrocesso rápido, pausa ou slow motion o leva de volta à reprodução normal. .

Alteração do idioma da legenda durante a reprodução (Múltiplas legendas)



Nos DVDs com gravações em múltiplas legendas, você pode alternar entre idiomas de legenda durante a reprodução.

- **Pressione SUBTITLE durante a reprodução.**

Cada vez que pressionar **SUBTITLE**, os idiomas de legendas serão alternados.




Notas

- O número na marca  em uma embalagem de DVD indica a quantidade de idiomas de legenda gravados.
- Em alguns DVDs, alternar entre idiomas de legenda somente poderá ser possível utilizando um display de menu.
- Você também pode alternar entre os idiomas de legenda utilizando **SET-UP MENU**. Para obter detalhes, consulte *Definição do idioma da legenda* na página 40.
- Pressionar **SUBTITLE** durante o avanço rápido/retrocesso rápido, pausa ou slow motion o leva de volta à reprodução normal. .

Alteração do ângulo de visão durante a reprodução (Múltiplos ângulos)

Nos DVDs com gravações em múltiplos ângulos (tomadas de cenas em vários ângulos), você pode alternar entre os ângulos de visão durante a reprodução.

- Durante a reprodução de uma tomada de cena em múltiplos ângulos, o ícone de ângulo  é visualizado.




Reprodução de discos DVD Vídeo

● Pressione **ANGLE** durante a reprodução de uma tomada de cena em múltiplos ângulos.

Cada vez que pressionar **ANGLE**, os ângulos serão alternados.



Notas

- A marca  em uma embalagem de DVD indica que ele contém cenas em múltiplos ângulos. O número na marca  indica a quantidade de ângulos nos quais as cenas foram gravadas.
- Pressionar **ANGLE** durante o avanço rápido/retrocesso rápido, pausa ou slow motion o leva de volta à reprodução normal. 


Retorno à cena especificada

Você pode retornar à cena especificada onde o DVD que você está reproduzindo foi pré-programado para retornar.

● Pressione **RETURN** para retornar à cena especificada.



Nota


Se uma cena especificada não tiver sido pré-programada no DVD, essa função não será possível. 

Reprodução automática de DVDs

Quando um DVD com o menu de DVD for inserido, esta unidade cancelará automaticamente o menu de DVD e iniciará a reprodução a partir do primeiro capítulo do primeiro título.

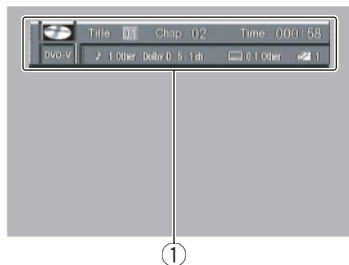
- Alguns DVDs podem não funcionar corretamente. Se essa função não for completamente operada, desative-a e inicie a reprodução.

● Pressione **AUTO PLAY** para ativar a reprodução automática.

- Para desativar a reprodução automática, pressione **AUTO PLAY** novamente.
- Quando a reprodução automática estiver ativada, a série de repetição está definida em **Disc** e você não pode ativar a repetição da reprodução do DVD. 

Reprodução de discos DVD Vídeo

Operação a partir dos displays de informações



O display de informações 1 permite utilizar a função de busca para especificar um título ou capítulo no qual uma cena desejada será pesquisada, utilizar a função de busca por hora para especificar a hora de uma cena desejada, selecionar o áudio desejado e o idioma da legenda e selecionar o ângulo. Além das funções de busca e busca por hora do display de informações 1, o display de informações 2 permite selecionar a série de reprodução com repetição.

① Display de informações

Mostra o status da função.

● Pressione DISP para ativar o display de informações.

Pressione **DISP** várias vezes para alternar entre os seguintes modos de visualização:

Display de informações 1—**Display de informações 2**—**Display da lista de discos**—**Display de reprodução normal**

Notas

- Você pode executar ajustes de título, capítulo e hora com o display de informações 1 ou 2. Este manual explica como utilizar o display de informações 1 para executar tais ajustes.

- Pressionar **DISP** durante o avanço/retrocesso rápido o levará de volta à reprodução normal.

Busca de uma cena desejada, iniciando a reprodução a partir de uma hora especificada

Você pode utilizar a função Busca para procurar uma cena desejada especificando um título ou capítulo e a função Busca por hora para especificar a hora em um disco no qual a reprodução será iniciada.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar uma opção desejada.

A opção selecionada é realçada.

2 Pressione 0–10 para inserir o número desejado.

Para títulos e capítulos

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1** e **0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **2** e **3** na ordem.
 - Para pular 10 títulos ou capítulos para frente daquele selecionado, pressione **10**.

Para hora (busca por hora)

- Para selecionar 21 minutos e 43 segundos, pressione **2**, **1**, **4** e **3** na ordem.
- Para selecionar 1 hora e 11 minutos, converta a hora em 71 minutos e 00 segundos e pressione os botões **7**, **1**, **0** e **0** na ordem.
 - Para pular 10 segundos para frente da hora selecionada, pressione **10**.
- Pressionar **C** cancelará o número inserido.
- Também é possível selecionar títulos e capítulos movendo o joystick para cima ou para baixo.

Reprodução de discos DVD Vídeo


3 Enquanto o número introduzido estiver sendo visualizado, clique no joystick.

Isso iniciará a reprodução a partir da cena selecionada.

- Se você não clicar no joystick em aproximadamente 8 segundos, o número inserido será automaticamente cancelado.



Notas

- Em discos com um menu, você também pode pressionar **MENU** ou **TOP MENU** e fazer as seleções no menu visualizado.
- Em alguns discos, o ícone  pode ser visualizado, indicando que títulos, capítulos e hora não podem ser especificados.
- A busca por capítulo e a busca por hora não serão possíveis quando a reprodução de um disco tiver sido interrompida.
- Mesmo sem utilizar um display de informações, é possível iniciar a reprodução em um título ou capítulo especificado. Para obter detalhes, consulte *Especificação de título* na página 20 e *Especificação de capítulo* na página 20.

Seleção de áudio, legenda e ângulo

Você pode executar a seleção de áudio (idioma, estéreo, tipo de áudio como Dolby Digital etc.), idioma da legenda e ângulo.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar uma opção desejada.

A opção selecionada é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

Para áudio

As opções de seleção são alternadas da seguinte maneira:

Áudio 1—Áudio 2—Áudio 3

Para legendas

As opções de seleção são alternadas da seguinte maneira:

Legendas 1—Legendas 2—Legendas 3

Para ângulo

As opções de seleção são alternadas da seguinte maneira:

Ângulo 1—Ângulo 2—Ângulo 3



Notas

- O número de opções depende de quantas opções estão gravadas no DVD.
- Durante a reprodução, você pode alternar para áudio, legenda e ângulo utilizando os botões respectivos.
- As indicações no display, como **Dolby D** e **5.1ch** determinam o sistema de áudio gravado no DVD. Dependendo do ajuste, a reprodução pode não estar com o mesmo sistema de áudio que o indicado.

Seleção da série de repetição

Você pode escolher entre a reprodução com repetição de um disco, título ou capítulo.

1 Pressione DISP para alternar para o display de informações 2.

2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de série de repetição.

A opção de série de repetição é realçada.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **Disc** – Repete o disco atual
- **Title** – Repete apenas o título atual
- **Chapter** – Repete apenas o capítulo atual

Reprodução de discos DVD Vídeo

Nota

Determinados discos DVD exibem um menu na conclusão da reprodução com repetição.

Seleção da saída de áudio

Você pode alternar entre as saídas de áudio estéreo e monauricular.

1 Pressione DISP para alternar para o display de informações 2.

2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de áudio.

A opção de áudio é realçada.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **L+R** – Esquerda e direita
- **L** – Esquerda
- **R** – Direita

Nota

Esta função somente é possível com som PCM linear.

Alternando discos

Você pode alternar os discos.

1 Pressione DISP para alternar para o display da lista de discos.


2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar o disco desejado.

Aparece uma moldura ao redor do disco selecionado.

3 Clique no joystick.

Começa a reprodução do disco selecionado.

Notas

- Você também pode alternar discos pressionando **1-6**.
- Você também pode alternar discos pressionando **▲** ou **▼ (DISC)**. 

Como assistir a um Vídeo CD

Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um Vídeo CD com o DVD player. Operação mais avançada do Vídeo CD será explicada a partir da página 29.

1 Para selecionar o disco desejado, pressione um dos botões 1–6 no DVD player.

A reprodução é iniciada.

- O indicador das bandejas de disco selecionadas acende em azul. Se um disco não estiver inserido, não será possível selecionar a bandeja do disco.
- Cada bandeja de disco possui um indicador correspondente. Para obter informações sobre o indicador de status, consulte *Carregamento de um disco* na página 15.
- Em um Vídeo CD com a função PBC (Controle de reprodução), um menu é visualizado.
 - Também é possível selecionar um disco pressionando o botão ▲ ou ▼ (DISC).
 - Esta unidade não troca os discos automaticamente, mesmo se o disco sendo reproduzido chegar ao final. Para trocá-los, pressione um dos botões 1–6 no DVD player ou ▲/▼ (DISC).

2 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione I◀◀ ou ▶▶I.

Pressionar ▶▶I pulará para o início da próxima faixa. Pressionar I◀◀ uma vez pulará para o início da faixa atual. Pressioná-lo novamente pulará para a faixa anterior.

- Durante o PBC, um menu poderá ser visualizado se você executar estas operações.

3 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.

Se você pressionar ◀◀ ou ▶▶ e segurar por cinco segundos, a cor do ícone ◀◀/▶▶ mudará de branco para azul. Quando isso ocorrer, o recurso de retrocesso rápido/avanço rápido continuará, mesmo se você liberar ◀◀ ou ▶▶. Para retomar a reprodução em um ponto desejado, pressione ▶/II.

- O avanço/retrocesso rápido talvez não seja possível em determinados locais, em alguns discos. Se isso acontecer, a reprodução normal será automaticamente retomada.
- Não há som no avanço/retrocesso rápido. ◻

PBC

Em Vídeo CDs que apresentam a função PBC (Controle de reprodução), é possível operar um menu.

● Quando o menu PBC aparecer, pressione o 0–10 correspondente a um número do menu para iniciar a reprodução.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1 e 0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **2 e 3** na ordem.
 - Para pular 10 faixas para frente daquela selecionada, pressione **10**.


- Pressionar **C** cancelará o número inserido.
- Você pode visualizar o menu ao tocar em **RETURN** durante a reprodução PBC. Para obter detalhes, consulte as instruções fornecidas com o disco.
 - Dependendo dos discos, o menu pode ter duas ou mais páginas. Nesse caso, toque em I◀◀ ou ▶▶I para visualizar o menu seguinte ou anterior. Uma vez que você confirme um número de menu desejado, pressione **0–10** para fazer a seleção.
 - A operação com o joystick não é possível.




Notas

- O controle de reprodução (PBC) do Vídeo CD não pode ser cancelado.

Reprodução de Vídeo CDs

- Durante a reprodução de Vídeo CDs com PBC (Controle de reprodução), as funções Busca e Busca por hora não poderão ser utilizadas e você não poderá selecionar a série de reprodução com repetição. 

Como parar a reprodução



- **Pressione ■.**
 - Quando você parar a reprodução do Vídeo CD (somente durante o PBC) ao pressionar ■, esse local no disco será memorizado, permitindo a reprodução a partir daquele ponto, quando você for reproduzir novamente o disco.
 - Para reproduzir novamente o disco, toque em ►/II. 

Pausa na reprodução do Vídeo CD

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

- **Pressione ►/II durante a reprodução.** O ícone II é visualizado e a reprodução é pausada permitindo que você veja uma imagem estática.
 - Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione ►/II novamente.

Nota



Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução estática não é possível. 

Reprodução de quadro a quadro

Permite mover para frente um quadro por vez durante a reprodução.

- **Pressione II► durante a reprodução.** Cada vez que pressionar II►, haverá o movimento de um quadro para frente.
 - Para retornar à reprodução normal, pressione ►/II.


Notas

- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução de quadro a quadro não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução de quadro a quadro.
- A reprodução de quadro a quadro inversa não é possível. 

Reprodução em slow motion (movimento lento)

Permite reduzir a velocidade da reprodução.

1 Pressione e segure II► durante a reprodução.

O ícone  é visualizado e a reprodução em slow motion para frente começa.

- Para retornar à reprodução normal, pressione ►/II.

2 Pressione ◀II ou II► para ajustar a velocidade de reprodução durante a reprodução em slow motion.

Cada vez que pressionar ◀II ou II►, a velocidade mudará em quatro passos na seguinte ordem:

1/16—1/8—1/4—1/2

**Notas**

- Não há som durante a reprodução em slow motion.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone poderá ser visualizado, indicando que a reprodução em slow motion não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução em slow motion.
- A reprodução em slow motion inversa não é possível.

Especificação de faixa

Você pode utilizar a função Busca para especificar uma faixa desejada a ser procurada.

- **Pressione 0–10 correspondente a um número de faixa desejado durante a reprodução.**

O número de faixas é visualizado por oito segundos e a reprodução é iniciada na faixa selecionada.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1** e **0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **2** e **3** na ordem.
 - Para pular 10 faixas para frente daquela selecionada, pressione **10**.
- Pressionar **C** cancelará o número inserido.

**Notas**

- Em alguns discos, o ícone talvez seja visualizado e a operação não seja possível.
- Com Vídeo CD, a busca direta não é possível durante o PBC.

Seleção da saída de áudio

Você pode alternar a saída de áudio.

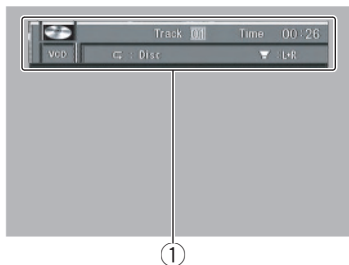
- Essa função não será possível quando a reprodução de um disco tiver sido interrompida.
- **Pressione AUDIO para selecionar a saída de áudio.**
 - **L+R** – esquerda e direita
 - **L** – esquerda
 - **R** – direita

**Nota**

Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, a função talvez não possa ser selecionada, indicando que a operação da função não é possível.

Reprodução de Vídeo CDs

Operação a partir do display de informações



Este display permite utilizar a função de busca para especificar uma faixa na qual cenas desejadas serão pesquisadas, utilizar a função de busca por hora para especificar a hora de uma cena desejada, alternar a saída de áudio e selecionar a série de reprodução com repetição. Durante a reprodução de Vídeo CDs com PBC (Controle de reprodução), **PBC ON** é visualizado. Durante essa reprodução, as funções Busca e Busca por hora não poderão ser utilizadas e você não poderá selecionar a série de reprodução com repetição. (Consulte *Seleção da série de repetição* na próxima página.)

- O controle de reprodução (PBC) do Vídeo CD não pode ser cancelado.

① Display de informações

Mostra o status da função.

● Pressione DISP para ativar o display de informações.

Pressione **DISP** várias vezes para alternar entre os seguintes modos de visualização:

Display de informações—Display da lista de discos—Display de reprodução normal

Busca de uma cena desejada, iniciando a reprodução a partir de uma hora especificada

Você pode utilizar a função Busca para procurar uma cena desejada especificando uma faixa e a função Busca por hora para especificar a hora em um disco na qual a reprodução será iniciada.

- Durante a reprodução de Vídeo CDs com o recurso PBC (Controle de reprodução), essa função não pode ser operada.
- A busca por faixa e a busca por hora não serão possíveis quando a reprodução de um disco tiver sido interrompida.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar uma opção desejada.

A opção selecionada é realçada.

2 Pressione 0–10 para inserir o número desejado.

Para faixas

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1** e **0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **2** e **3** na ordem.
 - Para pular 10 faixas para frente daquela selecionada, pressione **10**.

Para hora (busca por hora)

- Para selecionar 21 minutos e 43 segundos, pressione **2**, **1**, **4** e **3** na ordem.
- Para selecionar 1 hora e 11 minutos, converta a hora em 71 minutos e 00 segundos e pressione os botões **7**, **1**, **0** e **0** na ordem.
 - Para pular 10 segundos para frente da hora selecionada, pressione **10**.
- Pressionar **C** cancelará o número inserido.

3 Enquanto o número introduzido estiver sendo visualizado, clique no joystick.

Isso iniciará a reprodução a partir da cena selecionada.

**Notas**

- A busca por hora não será possível quando a reprodução de um disco tiver sido interrompida.
- Mesmo sem utilizar uma visualização de informações, é possível iniciar a reprodução em uma faixa especificada. Para obter detalhes, consulte *Especificação de faixa* na página 28.

Seleção da série de repetição

Você pode escolher entre a reprodução com repetição de um disco ou uma faixa.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de série de repetição.

A opção de série de repetição é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **Disc** – Repete o disco atual
- **Track** – Repete apenas a faixa atual

**Notas**

- Quando a reprodução com repetição de um Vídeo CD estiver selecionada, um menu poderá ser visualizado após a reprodução dependendo do disco.
- Durante a reprodução de Vídeo CDs com o recurso PBC (Controle de reprodução), essa função não pode ser operada.

Seleção da saída de áudio

Você pode alternar entre as saídas de áudio estéreo e monauricular.

**1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de áudio.**

A opção de áudio é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **L+R** – Esquerda e direita
- **L** – Esquerda
- **R** – Direita

Alternando discos

Você pode alternar os discos.

1 Pressione DISP para alternar para o display da lista de discos.**2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar o disco desejado.**

Aparece uma moldura ao redor do disco selecionado.

3 Clique no joystick.

Começa a reprodução do disco selecionado.

**Notas**

- Você também pode alternar discos pressionando **1-6**.
- Você também pode alternar discos pressionando **▲** ou **▼ (DISC)**.

Reprodução de CDs

Como ouvir um CD

Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um CD com o DVD player. Operação mais avançada do CD será explicada a partir da próxima página.

1 Para selecionar o disco desejado, pressione um dos botões 1–6 no DVD player.

A reprodução é iniciada.

- O indicador das bandejas de disco selecionadas acende em azul. Se um disco não estiver inserido, não será possível selecionar a bandeja do disco.
- Cada bandeja de disco possui um indicador correspondente. Para obter informações sobre o indicador de status, consulte *Carregamento de um disco* na página 15.
- Também é possível selecionar um disco pressionando o botão ▲ ou ▼ (DISC).
- Esta unidade não troca os discos automaticamente, mesmo se o disco sendo reproduzido chegar ao final. Para trocá-los, pressione um dos botões 1–6 no DVD player ou ▲/▼ (DISC).

2 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione I◀◀ ou ▶▶I.

Pressionar ▶▶I pulará para o início da próxima faixa. Pressionar I◀◀ uma vez pulará para o início da faixa atual. Pressioná-lo novamente pulará para a faixa anterior.

3 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.

Se você continuar pressionando ◀◀ ou ▶▶, o ícone ◀◀/▶▶ será visualizado. Para retornar a reprodução em um ponto desejado, libere ◀◀/▶▶.

- Não há som no avanço/retrocesso rápido.

Nota

Ao reproduzir discos com arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs com modo misto, os dois tipos podem ser repro-

duzidos apenas alternando o modo entre MP3/WMA e CD-DA ao pressionar **MEDIA**. Essa função poderá ser operada somente quando um disco estiver sendo reproduzido. ◻

Como parar a reprodução

● Pressione ■.

- Quando você parar a reprodução do CD ao pressionar ■, esse local no disco será memorizado permitindo a reprodução a partir daquele ponto assim que reproduzir novamente o disco.
- Para reproduzir novamente o disco, pressione ▶/II. ◻

Pausa na reprodução do CD

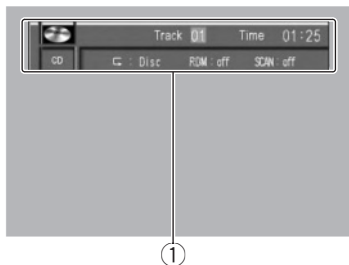
A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

● Pressione ▶/II durante a reprodução.

O ícone II aparece no display. Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.

- Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione ▶/II novamente. ◻

Operação a partir do display de informações



Este display permite utilizar a função de busca para especificar uma faixa na qual será pesquisada a faixa desejada, selecionar a série de reprodução com repetição e ativar ou desativar a reprodução aleatória e a reprodução com exploração.

① Display de informações

Mostra o status da função.

● Pressione **DISP** para ativar o display de informações.

Pressione **DISP** várias vezes para alternar entre os seguintes modos de visualização:

Display de informações 1—Display de informações 2—Display da lista de discos

- O display de informações 2 é exibida somente quando você está reproduzindo um CD TEXT.

Busca de uma faixa desejada

Você pode utilizar a função Busca para especificar uma faixa desejada a ser procurada.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de faixa.

A opção de faixa é realçada.

2 Pressione 0–10 para inserir o número desejado.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1** e **0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **2** e **3** na ordem.
 - Para pular 10 faixas para frente daquela selecionada, pressione **10**.
- Pressionar **C** cancelará o número inserido.
- Também é possível selecionar faixas movendo o joystick para cima ou para baixo.

3 Enquanto o número introduzido estiver sendo visualizado, clique no joystick.

A reprodução da faixa selecionada é iniciada.

Seleção da série de repetição

Você pode escolher entre a reprodução com repetição de um disco ou uma faixa.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de série de repetição.

A opção de série de repetição é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **Disc** – Repete o disco atual
- **Track** – Repete apenas a faixa atual



Nota

Se você executar a busca por faixa ou o avanço/retrocesso rápido, a reprodução com repetição será automaticamente cancelada.

Reprodução de CDs

Ajuste da reprodução aleatória

A reprodução aleatória permite que você reproduza as faixas do CD em uma ordem aleatória.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção aleatória.

A opção aleatória é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **on** – As faixas serão reproduzidas em uma ordem aleatória
- **off** – As faixas continuarão sendo reproduzidas na ordem normal

Ajuste da reprodução resumida

A reprodução resumida permite que você ouça os primeiros 10 segundos de cada faixa no CD.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de exploração.

A opção de exploração é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **on** – Os primeiros 10 segundos de cada faixa serão reproduzidos
- **off** – As faixas continuarão sendo reproduzidas

3 Ao encontrar a faixa desejada, mova o joystick para cima ou para baixo para cancelar a reprodução com exploração.



Nota

Depois que a procura em um CD for concluída, a reprodução normal das faixas começará novamente.

Utilização das funções CD TEXT

Durante a fabricação, determinadas informações sobre alguns discos são codificadas. Esses discos podem conter informações como o título do CD, o título da faixa, o nome do artista e o tempo de reprodução e são denominados discos com CD TEXT. Apenas esses discos com CD TEXT especialmente codificados suportam as funções relacionadas a seguir.

Visualização de informações de texto em discos com CD TEXT

1 Pressione DISP para alternar para o display de informações 2.

2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de título.

A opção de título é realçada.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o título desejado.

Esse procedimento o levará para o título selecionado.

- **Disc Title** – Título do disco
- **Disc Artist** – Nome do artista do disco
- **Track Title** – Título da faixa
- **Track Artist** – Nome do artista da faixa
 - Se informações específicas não tiverem sido gravadas em um disco com CD TEXT, **No XXXX** será visualizado (por exemplo, **No Track Artist Name**).
 - Alguns caracteres podem não ser visualizados corretamente.

Rolagem de informações de texto no display

Esta unidade pode exibir as 22 primeiras letras de **Disc Title**, **Disc Artist**, **Track Title** e **Track Artist**. Quando as informações gravadas contêm mais do que 22 letras, você pode rolar o texto para a esquerda de modo que o restante do título possa ser visualizado.

- **Clique o joystick para rolar o título para a esquerda.**

O restante do título será visualizado no display.

Alternando discos

Você pode alternar os discos.

- 1 Pressione DISP para alternar para o display da lista de discos.**

- 2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar o disco desejado.**

Aparece uma moldura ao redor do disco selecionado.

- 3 Clique no joystick.**

Começa a reprodução do disco selecionado.



Notas

- Você também pode alternar discos pressionando **1-6**.
- Você também pode alternar discos pressionando **▲** ou **▼** (**DISC**).

Reprodução de MP3/ WMA

Como ouvir um MP3/WMA

Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um MP3/WMA com o DVD player incorporado. Operação mais avançada do MP3/WMA será explicada a partir da próxima página.

1 Para selecionar o disco desejado, pressione um dos botões 1–6 no DVD player.

A reprodução é iniciada.

- O indicador das bandejas de disco selecionadas acende em azul. Se um disco não estiver inserido, não será possível selecionar a bandeja do disco.
- Cada bandeja de disco possui um indicador correspondente. Para obter informações sobre o indicador de status, consulte *Carregamento de um disco* na página 15.
- Também é possível selecionar um disco pressionando o botão ▲ ou ▼ (DISC).
- Esta unidade não troca os discos automaticamente, mesmo se o disco sendo reproduzido chegar ao final. Para trocá-los, pressione um dos botões 1–6 no DVD player ou ▲/▼ (DISC).

2 Para selecionar uma pasta pressione ▲ ou ▼ (FOLDER).

- Para retornar à pasta 001 (ROOT), pressione e segure MEDIA. No entanto, se a pasta 001 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 002.
- Não é possível selecionar uma pasta que não contenha um arquivo MP3/WMA.

3 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione I◀◀ ou ▶▶I.

Pressionar ▶▶I pulará para o início da próxima faixa. Pressionar I◀◀ uma vez pulará para o início da faixa atual. Pressioná-lo novamente pulará para a faixa anterior.

4 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.

Se você continuar pressionando ◀◀ ou ▶▶, o ícone ◀◀/▶▶ será visualizado. Para retornar a reprodução em um ponto desejado, libere ◀◀/▶▶.


- Não há som no avanço/retrocesso rápido.




Notas

- Ao reproduzir discos com arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs com modo misto, os dois tipos podem ser reproduzidos apenas alternando o modo entre MP3/WMA e CD-DA ao pressionar MEDIA. Essa função poderá ser operada somente quando um disco estiver sendo reproduzido.
- Se você tiver alternado entre a reprodução de arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), a reprodução começará na primeira faixa do disco.
- Este DVD player pode reproduzir um arquivo MP3/WMA gravado em CD-ROM. (Consulte a página 54 quanto aos arquivos que podem ser reproduzidos.)
- Às vezes, ocorre um atraso entre o início da reprodução do disco e o som emitido. Durante a leitura, DISC DATA READING é visualizado.
- A reprodução é realizada seguindo a ordem do número dos arquivos. As pastas que não têm arquivos são puladas. [Se a pasta 001 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 002.]
- Esta unidade não reproduz arquivos WMA gravados como VBR (Taxa de bit variável).
- Se o disco inserido não tiver arquivos que possam ser reproduzidos, NON-PLAYABLE DISC será visualizado.
- Se o disco inserido contiver arquivos WMA protegidos pelo gerenciamento de direitos digitais (DRM), TRACK SKIPPED será visualizado enquanto o arquivo protegido é pulado.

Reprodução de MP3/ WMA


- Se todos os arquivos no disco inserido estiverem protegidos pelo DRM, **PROTECTED CD** será visualizado.
- Quando um disco contiver arquivos WMA protegidos pelo DRM e dados de áudio (CD-DA), os dois tipos não poderão ser alternados. Nesse caso, apenas dados de áudio serão reproduzidos. 

Como parar a reprodução

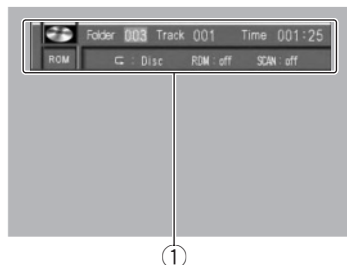
- **Pressione ■.**
 - Quando você parar a reprodução do MP3/WMA ao pressionar **■**, esse local no disco será memorizado permitindo a reprodução a partir daquele ponto assim que reproduzir novamente o disco.
 - Para reproduzir novamente o disco, toque em **▶/II**. 

Pausa na reprodução de MP3/WMA

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

- **Pressione ▶/II durante a reprodução.** O ícone **II** aparece no display. Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.
 - Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione **▶/II** novamente. 

Operação a partir do display de informações



Este display permite utilizar a função de busca para especificar uma faixa ou uma pasta na qual será pesquisada a faixa ou pasta desejada, selecionar a série de reprodução com repetição e ativar ou desativar a reprodução aleatória, a reprodução com exploração e a reprodução com pausa.

① Display de informações

Mostra o status da função.

- **Pressione DISP para ativar o display de informações.**

Pressione **DISP** várias vezes para alternar entre os seguintes modos de visualização: **Display de informações 1—Display de informações 2—Display da lista de discos**

Busca de uma pasta ou faixa desejada

Você pode utilizar a função Busca para especificar uma pasta ou faixa desejada a ser procurada.

- 1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar uma opção desejada.**

A opção selecionada é realçada.

Reprodução de MP3/ WMA

2 Pressione 0–10 para inserir o número desejado.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1** e **0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **2** e **3** na ordem.
 - Para pular 10 pastas ou faixas para frente da selecionada, pressione **10**.
- Pressionar **C** cancelará o número inserido.
- Também é possível selecionar pastas ou faixas movendo o joystick para cima ou para baixo.
 - Também é possível selecionar pastas pressionando o botão **▲** ou **▼** (**FOLDER**).

3 Enquanto o número introduzido estiver sendo visualizado, clique no joystick.

A reprodução da pasta ou faixa selecionada é iniciada.

Seleção da série de repetição

Existem três séries de reprodução com repetição para MP3/WMA: **Folder** (Repetição da pasta), **Track** (Repetição de uma faixa) e **Disc** (Repetição de todas as faixas).

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de série de repetição.

A opção de série de repetição é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **Folder** – Repete a pasta atual
- **Disc** – Repete o disco atual
- **Track** – Repete apenas a faixa atual



Notas

- Se você selecionar outras pastas durante a reprodução com repetição, a série de reprodução com repetição mudará para **Disc**.
- Se você executar a busca por faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track**, a série de reprodução com repetição mudará para **Folder**.
- Quando **Folder** for selecionado, não será possível reproduzir uma subpasta dessa pasta.
- Ao reproduzir discos com arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), a reprodução com repetição será executada com o tipo de dados atualmente sendo reproduzido, mesmo se **Disc** estiver selecionado.

Ajuste da reprodução aleatória

A reprodução aleatória permite que você reproduza as faixas em uma ordem aleatória dentro da série de repetição, **Folder** e **Disc**.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção aleatória.

A opção aleatória é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **on** – As faixas serão reproduzidas em uma ordem aleatória dentro das séries **Folder** ou **Disc** anteriormente selecionadas
- **off** – As faixas continuarão sendo reproduzidas na ordem normal

Reprodução de MP3/ WMA

Ajuste da reprodução resumida

Enquanto estiver utilizando **Folder**, o início de cada faixa na pasta selecionada será reproduzido por aproximadamente 10 segundos. Enquanto estiver utilizando **Disc**, o início da primeira faixa de cada pasta será reproduzido por aproximadamente 10 segundos.

1 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de exploração.

A opção de exploração é realçada.

2 Mova o joystick para cima ou para baixo para alternar para o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **on** – Os primeiros 10 segundos de cada faixa da pasta atual (ou da primeira faixa de cada pasta) serão reproduzidos
- **off** – As faixas continuarão sendo reproduzidas

3 Ao encontrar a faixa desejada, mova o joystick para cima ou para baixo para cancelar a reprodução com exploração.



Nota

Depois que a exploração de uma faixa ou pasta for concluída, a reprodução normal das faixas começará novamente.

Visualização de informações de texto em disco MP3/WMA

As informações de texto gravadas em um disco MP3/WMA podem ser visualizadas.

1 Pressione DISP para alternar para o display de informações 2.

2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar a opção de título.

A opção de título é realçada.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o título desejado.

Esse procedimento o levará para o título selecionado.

- **Folder Name** – Nome da pasta
- **File Name** – Nome do arquivo
- **Track Title** – Título da faixa
- **Artist Name** – Nome do artista
- **Album Title** – Título do álbum
- **Comment** – Comentários
- **Bit Rate** – Taxa de bit

■ Ao reproduzir arquivos WMA, o título do álbum e comentário não são visualizados.

No Album Title ou **No Comment** é visualizado.

- Se não tiverem sido gravadas informações específicas em um disco MP3/WMA, **No XXXX** será visualizado (por exemplo, **No Artist Name**).
- Alguns caracteres podem não ser visualizados corretamente.

Rolagem de informações de texto no display

Esta unidade pode exibir as 22 primeiras letras de **Folder Name**, **File Name**, **Track Title**, **Artist Name**, **Album Title** e **Comment**. Quando as informações gravadas contêm mais do que 22 letras, você pode rolar o texto para a esquerda de modo que o restante do título possa ser visualizado.

● Clique o joystick para rolar o título para a esquerda.

O restante do título será visualizado no display.

Alternando discos

Você pode alternar os discos.

Reprodução de MP3/ WMA

1 Pressione DISP para alternar para o display da lista de discos.

2 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar o disco desejado.

Aparece uma moldura ao redor do disco selecionado.

3 Clique no joystick.

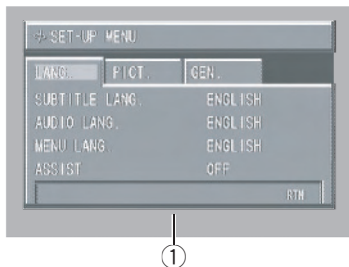
Começa a reprodução do disco selecionado.



Notas

- Você também pode alternar discos pressionando **1-6**.
- Você também pode alternar discos pressionando **▲** ou **▼ (DISC)**.

Introdução aos ajustes de Configuração do DVD



Você pode utilizar este menu para alterar os ajustes de áudio, legenda, bloqueio do responsável entre outros do DVD. Este menu somente pode ser operado utilizando o controle remoto.

① SET-UP MENU

Mostra o status do menu de ajuste.


1 Pressione ■.

2 Pressione MENU quando o disco for parado.


SET-UP MENU é visualizado.

3 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para alternar entre LANG., PICT. e GEN.

Nota

Se você pressionar **MENU** durante a visualização de um **SET-UP MENU**, **SET-UP MENU** será cancelado e a unidade retornará para a visualização anterior. 

Retorno à visualização anterior

O botão **SET-UP MENU** permite que você altere entre as visualizações de diferentes opções de ajuste. Para continuar executando os diferentes ajustes ou se cometer um erro durante um ajuste, pressionar **RETURN** leva você de volta à visualização anterior. 

Definição do idioma da legenda

Você pode definir um idioma de legenda desejado. Se o idioma de legenda desejado estiver gravado no DVD, as legendas serão visualizadas naquele idioma.

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar SUB TITLE LANG. em LANG.

SUB TITLE LANG. será realçado.

2 Clique no joystick.

Um menu de idiomas de legenda será visualizado.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o idioma desejado.

O idioma definido atualmente é exibido com um quadrado azul. O idioma selecionado com o joystick é realçado.

- Para alternar para o menu de seleção de um segundo idioma, mova o joystick para a esquerda ou para a direita.
- Para retornar para o menu de seleção do primeiro idioma, mova o joystick para a esquerda ou para a direita.

4 Clique no joystick.

Um idioma de legenda é definido.

Ajuste do DVD player



Notas

- Se o idioma selecionado não estiver gravado no disco, o idioma especificado no disco será visualizado.
- Durante a reprodução, você também pode trocar o idioma da legenda com **SUBTITLE**. (Consulte *Alteração do idioma da legenda durante a reprodução (Múltiplas legendas)* na página 21.)
- Mesmo se você utilizar **SUBTITLE** para trocar o idioma da legenda, tal procedimento não afetará os ajustes aqui.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Quando selecionar OTHERS

Ao selecionar **OTHERS**, um display para a entrada de um código de idioma é visualizado. Consulte *Gráfico de códigos de idiomas para o DVD* na página 57, utilize os botões de números para introduzir o código de quatro dígitos do idioma desejado e clique no joystick.



Nota

Pressionar **C** cancelará os números introduzidos.

Definição do idioma do áudio

Você pode definir um idioma de áudio preferido.

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar AUDIO LANG. em LANG.
AUDIO LANG. será realçado.

2 Clique no joystick.

Um menu de idiomas de áudio será visualizado.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o idioma de áudio desejado.

O idioma definido atualmente é exibido com um quadrado azul. O idioma selecionado com o joystick é realçado.

- Para alternar para o menu de seleção de um segundo idioma de áudio, mova o joystick para a esquerda ou para a direita.
- Para retornar para o menu de seleção do primeiro idioma de áudio, mova o joystick para a esquerda ou para a direita.

4 Clique no joystick.

Um idioma de áudio é definido.



Notas

- Se o idioma selecionado não estiver gravado no disco, o idioma especificado no disco será emitido.
- Durante a reprodução, você também pode trocar o idioma do áudio com **AUDIO**. (Consulte *Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios)* na página 21.)
- Mesmo se você utilizar **AUDIO** para trocar o idioma do áudio, tal procedimento não afetará os ajustes aqui.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.
- Se você tiver selecionado **OTHERS**, consulte *Quando selecionar OTHERS* nesta página.

Definição do idioma do menu

Você pode definir o idioma preferido para as visualizações de menus gravados em um disco.

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar MENU LANG. em LANG.
MENU LANG. será realçado.

Ajuste do DVD player

2 Clique no joystick.

Um menu de idiomas de menu será visualizado.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o idioma de menu desejado.

O idioma definido atualmente é exibido com um quadrado azul. O idioma selecionado com o joystick é realçado.


- Para alternar para o menu de seleção de um segundo idioma de menu, mova o joystick para a esquerda ou para a direita.
- Para retornar para o menu de seleção do primeiro idioma de menu, mova o joystick para a esquerda ou para a direita.

4 Clique no joystick.

Um idioma de menu é definido.



Notas

- Se o idioma selecionado não estiver gravado no disco, o idioma especificado no disco será emitido.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.
- Se você tiver selecionado **OTHERS**, consulte *Quando selecionar OTHERS* na página anterior. 


Ativação ou desativação das legendas de auxílio

Se as legendas de auxílio forem gravadas em um DVD, você poderá visualizá-las ativando a função Legenda de auxílio.

Você pode ativar ou desativar as legendas de auxílio, se desejado.

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar ASSIST em LANG. ASSIST será realçado.

2 Clique no joystick.

Cada vez que clicar no joystick, o ajuste selecionado será ativado ou desativado. 

Definição do display do ícone de ângulo

Você pode definir que o ícone de ângulo seja visualizado em cenas onde o ângulo possa ser alterado.


1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar ANGLE em PICT. ANGLE será realçado.

2 Clique no joystick.

A visualização do ícone de ângulo é ativada ou desativada.



Notas

- Durante a reprodução, você também pode trocar o ângulo com **ANGLE**. (Consulte *Alteração do ângulo de visão durante a reprodução (Múltiplos ângulos)* na página 21.)
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior. 

Definição da relação do aspecto

Existem dois tipos de display. Um display de tela ampla contém uma relação de largura/altura (aspecto de TV) de 16:9, enquanto um display normal contém um aspecto de TV de 4:3. Certifique-se de selecionar o aspecto de TV correto para o display utilizado.

- Ao utilizar um display normal, selecione **LETTER BOX** ou **PANSCAN**. A seleção de **16: 9** pode resultar em uma imagem não natural.

Ajuste do DVD player

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar TV ASPECT em PICT. TV ASPECT será realçado.

2 Clique no joystick.

O menu de aspecto de TV é visualizado.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o aspecto de TV desejado.


O aspecto de TV atualmente definido é indicado com um quadrado azul. O aspecto de TV selecionado com o joystick é realçado.

- **16:9** – A imagem de tela ampla (16:9) é visualizada como definida (ajuste inicial)
- **LETTER BOX** – A imagem tem o formato de uma caixa de letras com faixas pretas nas partes superior e inferior da tela
- **PANSCAN** – A imagem é reduzida nos lados direito e esquerdo da tela

4 Clique no joystick.

O aspecto de TV selecionado é definido.

Notas

- Ao reproduzir discos que não especificam **PANSCAN**, a reprodução será com **LETTER BOX**, mesmo se você selecionar o ajuste **PANSCAN**. Confirme se a embalagem do disco leva a marca **16:9 LB**. (Consulte a página 8.)
- Alguns discos não permitem a troca do aspecto de TV. Para obter detalhes, consulte as instruções do disco.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior. 

Definição do bloqueio do responsável

Alguns discos DVD Vídeo permitem utilizar o recurso de bloqueio do responsável para res-

tringir às crianças a visualização de cenas violentas e destinadas a adultos. Você pode definir o nível de bloqueio do responsável, conforme desejado.

- Ao definir um nível de bloqueio do responsável e, em seguida, reproduzir um disco com esse recurso, indicações de entrada do número de código podem ser visualizadas. Nesse caso, a reprodução começará quando o número de código correto for introduzido.

Definição do número de código e do nível

É necessário ter um número de código registrado para a reprodução de discos com bloqueio do responsável.

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar PARENTAL em GEN. PARENTAL será realçado.

2 Clique no joystick.

O menu de definição do bloqueio do responsável será visualizado.

3 Pressione os botões 0–9 para introduzir um número de código de quatro dígitos.

4 Clique no joystick.

O número de código é definido e você pode agora definir o nível.

5 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar o nível desejado.

- **LEVEL 8** – A reprodução do disco inteiro é possível (ajuste inicial)
- **LEVEL 7 a LEVEL 2** – A reprodução de discos para crianças e de discos não destinados a adultos é possível
- **LEVEL 1** – A reprodução somente de discos para crianças é possível

Ajuste do DVD player

6 Clique no joystick.

O nível de bloqueio do responsável é definido.



Notas

- Recomendamos manter um registro do seu número de código, caso você o esqueça.
- O nível de bloqueio do responsável está gravado no disco. Procure a indicação de nível escrita na embalagem do disco, no informativo incluído ou no próprio disco. O bloqueio do responsável desta unidade não será possível, se seu nível não estiver gravado no disco.
- Em alguns discos, o bloqueio do responsável pode estar ativo apenas em cenas com determinados níveis. A reprodução dessas cenas será omitida. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções que acompanha os discos.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Alteração do nível

Você pode alterar o nível de bloqueio do responsável definido.

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar PARENTAL em GEN. PARENTAL será realçado.

2 Clique no joystick.

O menu de definição do bloqueio do responsável será visualizado.

3 Pressione os botões 0–9 para introduzir o número de código registrado.

4 Clique no joystick.

O número de código é introduzido e o nível pode agora ser alterado.

- Se você introduzir um número de código incorreto, o ícone será visualizado. Pressione **C** e introduza o número de código correto.

- Se você esquecer o número de código, consulte *Se você esquecer o número de código* nesta página.

5 Mova o joystick para a esquerda ou para a direita para selecionar o nível desejado.

6 Clique no joystick.

O nível de bloqueio do responsável é definido.



Nota

Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Se você esquecer o número de código

Consulte *Alteração do nível* nesta página e pressione **C** 10 vezes. O número de código registrado é cancelado, permitindo que você registre um novo.

Ajuste para saída digital

Ajuste a saída digital corretamente para adequar aos componentes que você está utilizando com esta unidade. Não haverá necessidade de alterar os ajustes se esta unidade não estiver conectada para saída digital.

- Ao utilizar esta unidade com um processador multicanal da Pioneer (DEQ-P7650), selecione **STREAM**.



Importante

O ajuste incorreto pode resultar em ruído e danos nos alto-falantes, portanto, certifique-se de ler os manuais dos componentes conectados.

Ajuste do DVD player

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar DIGITAL OUTPUT em GEN.

DIGITAL OUTPUT será realçado.

2 Clique no joystick.

O menu de ajuste da saída digital é exibido.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o ajuste da saída digital desejado.


O ajuste da saída digital atualmente definido é indicado com um quadrado azul. O ajuste da saída digital selecionado com o joystick é realçado.

- **STREAM** – O sinal Dolby Digital é emitido como definido (ajuste inicial)
- **LPCM** – O sinal Dolby Digital é convertido em um sinal PCM linear e emitido como tal

4 Clique no joystick.

O ajuste da saída digital está definido.

Notas

- A saída PCM linear de áudio DTS não é possível. Se você selecionar **LPCM**, o áudio DTS não será emitido.
- Ao utilizar um amplificador e um decodificador não compatível com Dolby Digital, selecione **LPCM**. 

Ajuste da saída de áudio digital e analógica

Você pode ajustar a saída de áudio PCM linear para a saída digital e analógica. Ajuste a saída de áudio corretamente para adequar aos componentes que você está utilizando com esta unidade.

- Ao utilizar as conexões digitais, selecione **48KHz**.

- Ao utilizar as conexões analógicas, selecione **96KHz**.

Importante

Se o ajuste estiver incorreto, não haverá som, portanto, certifique-se de ler os manuais dos componentes conectados.

1 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar OUTPUT SELECTION em GEN.

OUTPUT SELECTION será realçado.

2 Clique no joystick.

O menu de ajuste da saída de áudio é exibido.

3 Mova o joystick para cima ou para baixo para selecionar o ajuste da saída de áudio desejado.

O ajuste da saída de áudio atualmente definido é indicado com um quadrado azul. O ajuste da saída digital selecionado com o joystick é realçado.

- **48KHz** – Um sinal de 48 kHz é emitido independentemente da frequência de amostragem de áudio. Um sinal de 96 kHz é convertido em um sinal de 48 kHz. (ajuste inicial)
- **96KHz** – O sinal é emitido com a mesma frequência que a frequência de amostragem de áudio. Com um sinal de 96kHz, você pode apreciar uma qualidade sonora excepcionalmente alta.

4 Clique no joystick.

O ajuste da saída de áudio está definido.

Notas

- Com discos que apresentam o recurso de gravação de 96 kHz, se você selecionar **96KHz**, o áudio não será emitido na saída digital.

Ajuste do DVD player

- Com discos que não apresentam o recurso de sinal de proteção contra cópia do CSS (Sistema de embaralhamento de conteúdo), um sinal digital de 96 kHz será emitido.
- Ao utilizar esta unidade com um processador multicanal da Pioneer (DEQ-P7650), selecione **48KHz**. Se você selecionar **96KHz**, nenhum som será emitido ao reproduzir discos que apresentam o recurso de gravações de 96 kHz.

Operação com a unidade principal

Quando no modo **IP BUS**, algumas funções podem ser realizadas com a unidade principal. Ao utilizar como uma unidade externa no modo **IP BUS**, consulte *Compatibilidade de funções* na próxima página e *Funcionamento do modo de função* na próxima página, e utilize os botões adequados.

Ligar

Ao utilizar como uma unidade externa e no modo **IP BUS**, os seguintes passos ligam a unidade.

1 Alterne o display da imagem fonte para este produto.

Para obter detalhes, consulte o manual da unidade conectada.

2 Pressione SOURCE na unidade principal.

Pressione repetidamente até que a fonte DVD esteja selecionada.

Para obter detalhes, consulte o manual da unidade conectada.



Notas

- Você não poderá alternar a fonte da unidade principal com o controle remoto desta unidade.
- Após ligar esta unidade pressionando **POWER**, desativar a unidade principal não irá desligar esta unidade.
- Quando você ligar esta unidade pressionando **POWER**, não se esqueça de que deve certificar-se de desligar esta unidade.

Operação com a unidade principal

Compatibilidade de funções

Botão	Operação	Função			
		DVD Vídeo	Vídeo CD	CD	MP3/WMA
1-6	Pressione.	Selecione o disco desejado (bandeja).			
▲ ou ▼	Pressione.	Selecione o título seguinte/anterior.	Nenhuma função.	Selecione a pasta seguinte/anterior.	
	Pressione e segure.	Selecione o disco seguinte/anterior.			
◀ ou ▶	Pressione.	Retorne à faixa anterior (capítulo) ou vá para a próxima faixa (capítulo)*1.			
	Pressione e segure.	Para avançar/retroceder rapidamente**2.			
BAND/ESC	Pressione.	Nenhuma função.		Alternando o modo entre MP3/WMA e CD-DA*3.	
	Pressione e segure.	Nenhuma função.		Retorne à pasta 01 (ROOT),*4.	
FUNCTION (FUNC)	Pressione.	Selecionar uma função.			



Nota

As seguintes funções não são possíveis com algumas unidades.

- Alternar o modo entre MP3/WMA e CD-DA
- Retorne à pasta 01 (ROOT)

Funcionamento do modo de função

Modo de função	Operação	Função			
		DVD Vídeo	Vídeo CD	CD	MP3/WMA
FUNCTION1	Pressione ▲ ou ▼.	Alternar o display da unidade principal.			
	Pressione e segure ▲ ou ▼.	Nenhuma função.			

*1 É possível utilizar esta função ao selecionar **AUTO** em **AUTO/MANUAL (A/M)**.

*2 É possível utilizar esta função ao selecionar **MANUAL** em **AUTO/MANUAL (A/M)**.

*3 Esta função pode ser usada ao reproduzir discos com arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs com modo misto.

*4 Se a pasta 01 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 02.



Operação com a unidade principal

Modo de função	Operação	Função			
		DVD Vídeo	Vídeo CD	CD	MP3/WMA
FUNCTION2	Pressione ▲ ou ▼.	Reprodução/Pausa.			
	Pressione e segure ▲ ou ▼.	Nenhuma função.		Ative ou desative a reprodução aleatória.	
FUNCTION3	Pressione ▲ ou ▼.	Nenhuma função.		Ligue ou desligue a reprodução com exploração.	
	Pressione e segure ▲ ou ▼.	Nenhuma função.			
FUNCTION4	Pressione ▲ ou ▼.	Selecionar uma série de repetição.			
	Pressione e segure ▲ ou ▼.	Nenhuma função.			
AUTO/MANUAL	Pressione ◀ ou ▶.	Alternar entre AUTO e MANUAL			



Solução de problemas

Comum

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
Não há alimentação. A unidade não funciona.	Os fios e conectores estão conectados de forma incorreta.	Confirme mais uma vez se todas as conexões estão corretas.
	O fusível está queimado.	Verifique novamente o motivo do fusível ter queimado, em seguida substitua-o. Certifique-se de instalar o fusível correto com a mesma classificação.
	Ruído e outros fatores estão fazendo com que o microprocessador incorporado funcione incorretamente.	Pressione RESET . (Página 9)
A reprodução não é possível.	O disco está sujo.	Limpe o disco. (Página 53)
	O disco carregado é de um tipo que esta unidade não pode reproduzir.	Verifique qual é o tipo do disco.
	Um disco com sistema de vídeo incompatível está carregado.	Altere para um disco compatível com o seu sistema de vídeo.
Nenhum som é ouvido. O nível de volume não aumentará.	Os cabos não estão conectados corretamente.	Conecte os cabos corretamente.
	A unidade está executando uma reprodução estática, em slow motion ou quadro a quadro.	Não há som durante a reprodução estática, em slow motion ou quadro a quadro.
O ícone  é visualizado e a operação não é possível.	A operação é proibida para o disco.	Essa operação não é possível.
	A operação não é compatível com a organização do disco.	Essa operação não é possível.
A imagem pára (pausa) e a unidade não pode ser operada.	A leitura dos dados tornou-se impossível durante a reprodução.	Após pressionar  uma vez, inicie a reprodução novamente.
Não há som. O nível do volume está baixo.	O nível do volume está baixo.	Ajuste o nível do volume.
	O atenuador está ativado.	Desative o atenuador.
Há um áudio e vídeo sendo pulado.	A unidade não está firme.	Acople a unidade com firmeza.
A imagem está alongada, o aspecto está incorreto.	O ajuste do aspecto está incorreto para o display.	Selecione o ajuste apropriado para o seu display. (Página 42)
Quando a chave da ignição é ligada (ou posicionada em ACC), o motor entra em funcionamento.	A unidade está confirmando se um disco está carregado ou não.	Esta é uma operação normal.

Problemas durante a reprodução do DVD

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
A reprodução não é possível.	O disco carregado tem um número de região diferente desta unidade.	Substitua o disco por um que apresente o mesmo número de região que esta unidade. (Página 6, Página 59)

Informações adicionais

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
Uma mensagem de bloqueio do responsável é visualizada e a reprodução não é possível.	O bloqueio do responsável está ativado.	Desative o bloqueio do responsável ou altere o nível. (Página 43)
O bloqueio do responsável não pode ser cancelado.	O número de código está incorreto.	Introduza o número de código correto. (Página 43)
	Você esqueceu o número de código.	Pressione C 10 vezes para cancelar o número de código. (Página 44)
O idioma de diálogo (e o idioma de legenda) não pode ser trocado.	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta gravações em vários idiomas.	Você não poderá alternar entre vários idiomas, se eles não estiverem gravados no disco.
	Somente é possível alternar entre itens indicados no menu do disco.	Altere utilizando o menu do disco.
Nenhuma legenda é visualizada.	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta legendas.	As legendas não serão visualizadas, se elas não estiverem gravadas no disco.
	Somente é possível alternar entre itens indicados no menu do disco.	Altere utilizando o menu do disco.
A reprodução não está com os ajustes de idioma de áudio e legendas no idioma selecionado em SET-UP MENU .	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta diálogos ou legendas no idioma selecionado em SET-UP MENU .	Alternar para um idioma selecionado não será possível se o idioma selecionado em SET-UP MENU não estiver gravado no disco.
Não é possível alternar o ângulo de visão.	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta tomadas de cenas em vários ângulos.	Você não poderá alternar entre vários ângulos, se o DVD não apresentar cenas gravadas em vários ângulos.
	Você está tentando alternar para a visualização de uma cena que não está gravada em vários ângulos.	Altere entre vários ângulos ao assistir a cenas gravadas em vários ângulos.
A imagem fica extremamente distorcida e escura durante a reprodução.	O disco apresenta um sinal indicando a proibição de cópia. (Alguns discos podem ter essa indicação.)	Uma vez que esta unidade é compatível com o sistema de proteção contra cópias analógicas, ao reproduzir um disco com um sinal indicando a proibição de cópia, a imagem poderá ser visualizada com faixas horizontais ou outras imperfeições em alguns displays. Isso não significa que esta unidade está com defeito.

Problemas durante a reprodução do Vídeo CD

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
O display do menu PBC (Controle de reprodução) não pode ser chamado.	O Vídeo CD que está sendo reproduzido não apresenta o PBC.	Essa operação não é possível com Vídeo CDs que não apresentam o PBC.
A reprodução com repetição e a busca por faixa/hora não são possíveis.	O Vídeo CD que está sendo reproduzido apresenta o PBC.	Essa operação não é possível com Vídeo CDs que apresentam o PBC.



Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, certifique-se de gravar a mensagem de erro.

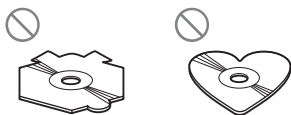
Mensagem	Causa	Ação (Consulte)
ERROR-02	Disco sujo	Limpe o disco.
	Disco riscado	Substitua o disco.
ERROR-05	Problema elétrico ou mecânico	Pressione RESET .
ERROR-A0	Problema elétrico ou mecânico	Entre em contato com o revendedor ou com a Central de Serviços da Pioneer mais próxima.
DIFFERENT REGION DISC (REGION ERR)	O disco não contém o mesmo número de região que esta unidade	Substitua o DVD Vídeo por um que contenha o número de região correto.
NON-PLAYABLE DISC (NON-PLAY)	Este tipo de disco não pode ser reproduzido por esta unidade	Substitua o disco por um que esta unidade possa reproduzir.
	O disco está carregado ao contrário	Verifique se o disco está carregado corretamente.
TEMPERATURE PROTECTION IN MOTION (TEMP)	A temperatura desta unidade está fora da faixa de operação normal	Aguarde até que a temperatura retorne ao limite normal de operação.
PROTECTED CD	Todos os arquivos no disco inserido estão protegidos pelo gerenciamento de direitos digitais (DRM)	Substitua o disco.
TRACK SKIPPED	O disco inserido contém arquivos WMA protegidos pelo gerenciamento de direitos digitais (DRM)	Substitua o disco.



Informações adicionais

Cuidados com o DVD player

- Utilize apenas discos convencionais, ou seja, totalmente circulares. Se você inserir discos irregulares, não circulares ou com outros formatos, eles poderão obstruir o DVD player ou não ser reproduzidos corretamente.



- Verifique todos os discos quanto à existência de rachas, riscos ou deformações antes da reprodução. Os discos que tiverem rachas, riscos ou deformações podem não ser reproduzidos corretamente. Não utilize tais discos.
- Ao manipular o disco, evite tocar na superfície com a gravação (lado sem a impressão).
- Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.
- Mantenha os discos distantes da exposição direta à luz do sol e de temperaturas altas.
- Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.
- Para remover sujeiras de um disco, limpe-o com um tecido macio do centro para fora.



- Se o aquecedor for utilizado em climas frios, condensação poderá se formar nos componentes internos do DVD player. A condensação pode fazer com que o DVD player não funcione corretamente. Se considerar a condensação um problema, desligue o DVD player por aproximadamente uma hora para permitir que ele seque e

limpe os discos com um tecido macio para remover a umidade.

- Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.
- O DVD player reproduz um disco de 12 cm padrão por vez. A reprodução de um disco de 8 cm não é possível com esta unidade. Os discos que podem ser reproduzidos e adaptadores estão relacionados na tabela a seguir.

disco de 12 cm	disco de 8 cm	adaptador de disco de 8 cm
√	—	—




Discos DVD

- Em alguns discos DVD Vídeo, pode não ser possível utilizar determinadas funções.
- Pode não ser possível reproduzir determinados discos DVD Vídeo.
- Ao utilizar DVD-R/DVD-RW, é possível reproduzir apenas os discos já finalizados.
- Ao utilizar DVD-R/DVD-RW, é possível reproduzir apenas os discos com o formato Vídeo (modo de vídeo). Não é possível reproduzir discos DVD-RW com o formato Vídeo Recording (modo VR).
- Pode não ser possível reproduzir discos DVD-R/DVD-RW com o formato Vídeo (modo de vídeo) devido a suas características, riscos, sujeira, bem como sujeira, condensação, etc. nas lentes desta unidade.
- Não é possível reproduzir discos DVD-ROM/DVD-RAM.
- A reprodução de discos gravados em um computador pessoal pode não ser possível dependendo das configurações do aplicativo e do ambiente onde foi executado. Grave com o formato correto. (Para obter detalhes, entre em contato com o fabricante do aplicativo.)

Informações adicionais


Discos CD-R/CD-RW

- Ao utilizar CD-R/CD-RW, é possível reproduzir apenas os discos já finalizados.
- Pode não ser possível reproduzir discos CD-R/CD-RW gravados em uma gravadora de CDs ou em um computador pessoal devido a características do disco, riscos ou sujeira bem como sujeira, condensação, etc., nas lentes desta unidade.
- A reprodução de discos gravados em um computador pessoal pode não ser possível dependendo das configurações do aplicativo e do ambiente onde foi executado. Grave com o formato correto. (Para obter detalhes, entre em contato com o fabricante do aplicativo.)
- A reprodução de discos CD-R/CD-RW pode tornar-se impossível no caso de exposição direta à luz do sol, altas temperaturas ou condições de armazenamento no veículo.
- Títulos e outras informações de texto gravados em um disco CD-R/CD-RW podem não ser visualizados por esta unidade [no caso de dados de áudio (CD-DA)].
- Se você inserir um disco CD-RW nesta unidade, o tempo de reprodução será maior comparando-o com um CD ou CD-R convencional.
- Leia as precauções sobre discos CD-R/CD-RW antes de utilizá-los. 

Discos duais

- Discos duais são discos com dois lados que possuem em um lado um CD de áudio gravável e um DVD de vídeo gravável no outro lado.
- A reprodução do lado do DVD é possível com esta unidade. No entanto, uma vez que o lado do CD de discos duais não for fisicamente compatível com o padrão de CD

comum, talvez não seja possível reproduzir o lado do CD com esta unidade.

- Inserir e ejetar um Disco dual com frequência pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o Disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar isso, recomendamos que você não use Discos duais nesta unidade.
- Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos Discos duais. 

Arquivos MP3 e WMA

- MP3 é a forma abreviada de MPEG Camada de áudio 3 e refere-se a um padrão de tecnologia de compressão de áudio.
- WMA é a forma abreviada de Áudio do Windows Media™ e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados de WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.
- Esta unidade pode não operar corretamente dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar arquivos WMA, os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizados corretamente.
- Esta unidade permite a reprodução de arquivos MP3/WMA em discos CD-ROM, CD-R e CD-RW. É possível reproduzir gravações em discos compatíveis com o nível 1 e nível 2 da ISO9660 e com o sistema de arquivos Romeo e Joliet.
- É possível reproduzir discos gravados compatíveis com múltiplas sessões.

Informações adicionais

- Os arquivos MP3/WMA não são compatíveis com a transferência de dados por gravação de pacotes.
- O número máximo de caracteres que podem ser exibidos para um nome de arquivo incluindo a extensão (.mp3 ou .wma) é 48, contando a partir do primeiro caractere.
- O número máximo de caracteres que podem ser exibidos para um nome de pasta é 48.
- No caso de arquivos gravados de acordo com o sistema de arquivos Romeo, apenas os primeiros 48 caracteres podem ser exibidos.
- Ao reproduzir discos com arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs com modo misto, os dois tipos podem ser reproduzidos apenas alterando o modo entre MP3/WMA e CD-DA.
- A seqüência de seleção das pastas para reprodução e para outras operações corresponde à seqüência de gravação utilizada pelo software de gravação. Por isso, a seqüência esperada na hora da reprodução pode não coincidir com a seqüência de reprodução real. No entanto, existem alguns softwares que permitem o ajuste da ordem de reprodução.
- Alguns CDs de áudio contêm faixas que se mesclam sem uma pausa. Quando esses discos são convertidos em arquivos MP3/WMA e copiados para um CD-R/CD-RW/CD-ROM, os arquivos são reproduzidos neste player com uma breve pausa entre cada um, independentemente da duração da pausa entre as faixas no CD de áudio original.

Importante

- Ao nomear um arquivo MP3 ou WMA, adicione a extensão de nome do arquivo correspondente (.mp3 ou .wma).

- Esta unidade reproduz arquivos com a extensão de nome do arquivo (.mp3 ou .wma) como um arquivo MP3 ou WMA. Para evitar ruído e mau funcionamento, não utilize essas extensões para arquivos que não sejam MP3 ou WMA.

Informações adicionais sobre MP3

- Os arquivos são compatíveis com os formatos das versões de identificação ID3 1.0, 1.1, 2.2 e 2.3 para visualização do álbum (Título do disco), da faixa (Título da faixa), do artista (Artista da faixa) e de comentários. A versão 2.x de identificação ID3 tem prioridade quando ambas as versões 1.x e 2.x existem.
- A função Ênfase é válida apenas durante a reprodução de arquivos MP3 de frequências 32, 44,1 e 48 kHz. (As frequências de amostragem 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz podem ser reproduzidas.)
- Não há compatibilidade com a lista de reprodução m3u.
- Não há compatibilidade com o formato MP3i (MP3 interativo) ou mp3 PRO.
- Em geral, a qualidade sonora dos arquivos MP3 melhora com uma taxa de bit elevada. Esta unidade pode reproduzir gravações com taxas de bit de 8 kbps a 320 kbps, mas para que se tenha uma melhor qualidade sonora, recomenda-se que sejam utilizados apenas discos gravados com uma taxa de bit de no mínimo 128 kbps.

Informações adicionais sobre WMA

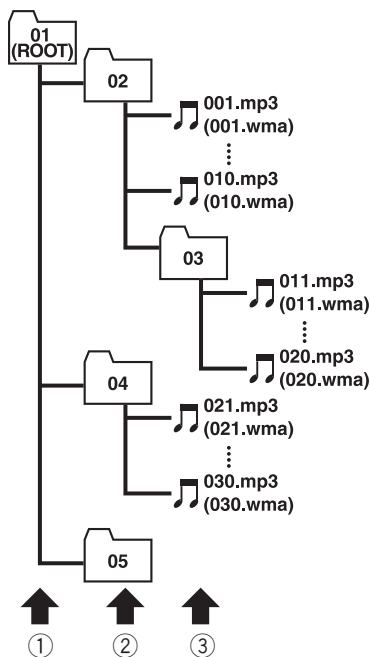
- Esta unidade reproduz arquivos WMA codificados pelo Windows Media Player versões 7 e 8.
- Somente é possível reproduzir arquivos WMA nas frequências 32, 44,1 e 48 kHz.

Informações adicionais

- Em geral, a qualidade sonora dos arquivos WMA melhora com uma taxa de bit elevada. Esta unidade pode reproduzir gravações com taxas de bit de 48 kbps a 192 kbps, mas para que se tenha uma melhor qualidade sonora, recomenda-se que sejam utilizados discos gravados com uma taxa de bit superior.
- Esta unidade não reproduz arquivos WMA gravados como VBR (Taxa de bit variável).

Sobre as pastas e os arquivos MP3/WMA

- A seguir, é mostrado o perfil de um CD-ROM com arquivos MP3/WMA. As subpastas são mostradas como pastas na pasta atualmente selecionada.



① Primeiro nível

② Segundo nível

③ Terceiro nível

Notas

- Esta unidade atribui os números de pastas. O usuário não pode atribuir números de pastas.
- Não é possível verificar pastas que não têm arquivos MP3/WMA. (Essas pastas serão pularadas sem exibição do número da pasta.)
- É possível reproduzir até 253 itens a partir das pastas de um disco.

Informações adicionais

Gráfico de códigos de idiomas para o DVD

Idioma (código), código de entrada	Idioma (código), código de entrada	Idioma (código), código de entrada
Japonês (ja), 1001	Guarani (gn), 0714	Pushtu (ps), 1619
Inglês (en), 0514	Gujarati (gu), 0721	Quíchua (qu), 1721
Francês (fr), 0618	Hausa (ha), 0801	Rhaeto-Romance (rm), 1813
Espanhol (es), 0519	Hindi (hi), 0809	Kirundi (rn), 1814
Alemão (de), 0405	Croata (hr), 0818	Romeno (ro), 1815
Italiano (it), 0920	Húngaro (hu), 0821	Kinyarwanda (rw), 1823
Chinês (zh), 2608	Armênio (hy), 0825	Sânscrito (sa), 1901
Holandês (nl), 1412	Interlingua (ia), 0901	Sindhi (sd), 1904
Português (pt), 1620	Interlingue (ie), 0905	Sangho (sg), 1907
Sueco (sv), 1922	Inupiak (ik), 0911	Servo-Croata (sh), 1908
Russo (ru), 1821	Indonésio (in), 0914	Sinhalese (si), 1909
Coreano (ko), 1115	Islandês (is), 0919	Eslovaco (sk), 1911
Grego (el), 0512	Hebraico (iw), 0923	Esloveno (sl), 1912
Afar (aa), 0101	Lídiche (ji), 1009	Samoano (sm), 1913
Abkhazian (ab), 0102	Javanês (jw), 1023	Shona (sn), 1914
Afrikaans (af), 0106	Georgiano (ka), 1101	Somali (so), 1915
Aramaico (am), 0113	Cazaque (kk), 1111	Albanês (sq), 1917
Árabe (ar), 0118	Gronelandês (kl), 1112	Sérvio (sr), 1918
Assamese (as), 0119	Cambojano (km), 1113	Siswati (ss), 1919
Aymara (ay), 0125	Kannada (kn), 1114	Sesotho (st), 1920
Azerbaijano (az), 0126	Kashmiri (ks), 1119	Sundanese (su), 1921
Bashkir (ba), 0201	Curdo (ku), 1121	Swahili (sw), 1923
Bielo-Russo (be), 0205	Kirghiz (ky), 1125	Tâmil (ta), 2001
Búlgaro (bg), 0207	Latim (la), 1201	Téluguo (te), 2005
Bihari (bh), 0208	Lingala (ln), 1214	Tajik (tg), 2007
Bislama (bi), 0209	Laociano (lo), 1215	Tai (th), 2008
Bengali (bn), 0214	Lituano (lt), 1220	Tigrinya (ti), 2009
Tibetano (bo), 0215	Latviano (lv), 1222	Turcomeno (tk), 2011
Bretão (br), 0218	Malagasy (mg), 1307	Tualog (tl), 2012
Catalão (ca), 0301	Maori (mi), 1309	Setswana (tn), 2014
Da Córsega (co), 0315	Macedônio (mk), 1311	Tonganês (to), 2015
Checo (cs), 0319	Malayalam (ml), 1312	Turco (tr), 2018
Galês (cy), 0325	Mongol (mn), 1314	Tsonga (ts), 2019
Dinamarquês (da), 0401	Moldovo (mo), 1315	Tártaro (tt), 2020
Butanês (dz), 0426	Marathi (mr), 1318	Twi (tw), 2023
Esperanto (eo), 0515	Malaio (ms), 1319	Ucraniano (uk), 2111
Estoniano (et), 0520	Maltês (mt), 1320	Urdu (ur), 2118
Basco (eu), 0521	Birmanês (my), 1325	Uzbeque (uz), 2126
Persa (fa), 0601	Nauruano (na), 1401	Vietnamita (vi), 2209
Finlandês (fi), 0609	Nepalês (ne), 1405	Nepalüpük (vo), 2215
Fiji (fj), 0610	Norueguês (no), 1415	Wolof (wo), 2315
Faroese (fo), 0615	Occitan (oc), 1503	Xhosa (xh), 2408
Frisão (fy), 0625	Oromo (om), 1513	Yoruba (yo), 2515
Irlandês (ga), 0701	Oriya (or), 1518	Zulu (zu), 2621
Gaélico (gd), 0704	Panjabi (pa), 1601	
Galego (gl), 0712	Polonês (pl), 1612	



Termos

Bloqueio do responsável

Alguns discos DVD Vídeo com cenas violentas ou para adultos têm o recurso de bloqueio do responsável que impede às crianças de assistir a tais cenas. Com esse tipo de disco, se você definir um nível de bloqueio do responsável, a reprodução das cenas inapropriadas para crianças será desativada ou omitida.

Capítulo

Os títulos de DVD são divididos em capítulos numerados da mesma maneira que os capítulos de um livro. Com discos DVD Vídeo que apresentam o recurso de capítulos, você pode localizar rapidamente uma cena desejada com a busca por capítulo.

Controle de reprodução (PBC)

Esse é o sinal de controle de reprodução gravado em Vídeo CDs (Versão 2.0). A utilização das visualizações de menu fornecidas pelos Vídeo CDs com PBC permite que você aprecie a reprodução de um simples software interativo e de um software com funções Busca. Você também pode apreciar a visualização de imagens estáticas de alta resolução e resolução padrão.

Dolby Digital

Dolby Digital fornece um áudio multicanal de até 5.1 canais independentes. Isso é semelhante ao sistema de som surround Dolby Digital utilizado em cinemas.

DTS

Isso significa Digital Theater Systems. DTS é um sistema surround que oferece um áudio multicanal de até 6 canais independentes.

Formato ISO9660

Este é o padrão internacional para a lógica de formato das pastas e dos arquivos de CD-ROM. Existem regulamentações referentes ao

formato ISO9660 para os dois níveis seguintes.

Nível 1:

O nome do arquivo está no formato 8.3 (o nome é composto por até 8 caracteres, números de meio-byte, letras maiúsculas em inglês de meio-byte e o símbolo "_", com uma extensão de arquivo de três caracteres).

Nível 2:

O nome do arquivo pode ter até 31 caracteres (incluindo a marca de separação "." e uma extensão de arquivo). Cada pasta tem menos de 8 hierarquias.

Formatos estendidos

Joliet:

Os nomes de arquivo podem ter até 64 caracteres.

Romeo:

Os nomes de arquivo podem ter até 128 caracteres.

Gravação de pacotes

Esse é um termo geral para um método de gravação em CD-R, etc., durante o tempo necessário para um arquivo, feito exatamente da forma como está, com arquivos no disco rígido ou em discos flexíveis.

Identificação ID3

Esse é um método de incorporar informações relacionadas à faixa em um arquivo MP3. Essas informações incorporadas podem incluir o título da faixa, o nome do artista, o título do álbum, o estilo da música, o ano da produção, comentários e outros dados. O conteúdo pode ser livremente editado utilizando software com funções de edição de identificação ID3. Apesar das identificações serem restringidas ao número de caracteres, as informações podem ser visualizadas quando a faixa é reproduzida.

Informações adicionais

m3u

As listas de reprodução criadas utilizando o software "WINAMP" têm uma extensão de arquivo (.m3u).

MP3

MP3 é a forma abreviada de MPEG Camada de áudio 3. É um padrão de compressão de áudio estabelecido por um grupo operacional (MPEG) da ISO (Organização Internacional de Normas Técnicas). O MP3 é capaz de realizar a compressão de dados de áudio a aproximadamente 1/10 do nível de um disco convencional.

MPEG

Significa Moving Pictures Experts Group e é um padrão de compressão de imagens de vídeo internacional. O áudio digital de alguns DVDs é compactado e gravado utilizando esse sistema.

Múltiplas legendas

As legendas em até 32 idiomas podem ser gravadas em um único DVD, permitindo a escolha, conforme desejado.

Múltiplas sessões

Múltiplas sessões é um método de gravação que permite que dados adicionais sejam gravados posteriormente. Ao gravar dados em um CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., todos os dados desde o começo até o fim são tratados como uma única unidade ou sessão. Múltiplas sessões é um método de gravação de mais de 2 sessões em um único disco.

Múltiplos ângulos

Com programas de TV normais, embora várias câmeras sejam utilizadas para a tomada simultânea de cenas, somente as imagens de uma câmera por vez são transmitidas na TV. A tomada de cenas de alguns DVDs é feita em vários ângulos, permitindo a escolha do ângulo de visão, conforme desejado.

Múltiplos áudios (Diálogo multilíngüe)

O diálogo de alguns DVDs é gravado em vários idiomas. O diálogo em até 8 idiomas pode ser gravado em um único disco, permitindo a escolha, conforme desejado.

Número de região

Os DVD players e discos DVD apresentam números de região indicando a área onde eles foram adquiridos. A reprodução de um DVD não será possível, a menos que ele apresente o mesmo número de região que o DVD player. O número de região está localizado na parte inferior da unidade.

PCM linear (LPCM)/Modulação por código de pulso

Isso significa Modulação por código de pulso linear, que é o sistema de gravação de sinal utilizado para CDs de música e DVDs. Em geral, os DVDs são gravados com uma frequência de amostragem e taxa de bits superiores comparando-as com as dos CDs. Portanto, os DVDs podem fornecer uma qualidade sonora elevada.

Relação do aspecto

Corresponde à relação de largura/altura da tela de TV. Um display normal tem uma relação de aspecto de 4:3. Os displays de tela widescreen têm uma relação de aspecto de 16:9, fornecendo uma imagem maior para presença e atmosfera excepcionais.

Saída/entrada óptica digital

Ao transmitir e receber sinais de áudio em um formato de sinal digital, a chance de deterioração da qualidade sonora no curso de transmissão é minimizada. Uma saída/entrada óptica digital foi desenvolvida para transmitir e receber sinais digitais de maneira óptica.

Informações adicionais

Taxa de bit

Representa o volume de dados por segundo ou unidades de bps (bits por segundo). Quanto maior for a taxa, mais informações estarão disponíveis para a reprodução do som. Ao utilizar o mesmo método de codificação (como MP3), quanto maior for a taxa, melhor será o som.

Título

Os discos DVD Vídeo têm capacidade alta de dados, permitindo a gravação de vários filmes em um único disco. Se, por exemplo, um disco contiver três filmes separados, eles serão divididos em título 1, título 2 e título 3. Isso permite que você aprecie a conveniência da busca por título e de outras funções.

VBR

VBR é a forma abreviada de taxa de bit variável. Em termos gerais, a CBR (Taxa de bit constante) é mais utilizada. Mas, para ajustar de forma flexível a taxa de bit de acordo com as necessidades de compressão de áudio, é possível obter uma compressão que dê prioridade à qualidade sonora.

WMA

WMA é a forma abreviada de Áudio do Windows Media™ e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados de WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. ■

Informações adicionais

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal
 14,4 V DC
 (faixa de tensão permissível:
 12,0 V a 14,4 V DC)

Sistema de aterramento Tipo negativo

Consumo máx. de energia
 4,0 A

DVD player:

Dimensões (L × A × P):

DIN

Chassi 178 × 50 × 161 mm

Face 188 × 58 × 21 mm

D

Chassi 178 × 50 × 166 mm

Face 170 × 46 × 16 mm

Peso 1,7 kg

Unidade interna:

Dimensões (L × A × P)

..... 179 × 28 × 100 mm

Peso 0,5 kg

Sistema Sistema de áudio de CDs,
 DVD Vídeo, Vídeo CD

Número de região 4

Discos utilizáveis DVD Vídeo, Vídeo CD, Com-
 pact disc, CD-ROM (MP3,
 WMA)

Formato do sinal:

Frequência de amostragem

..... 44,1/48/96 kHz

Número de bits de quantização

..... 16/20/24; linear

Número de canais 2 (estéreo)

Formato de decodificação MP3

..... MPEG-1 & 2 Camada de
 áudio 3

Formato de decodificação WMA

..... Ver. 7 & 8
 (Windows Media Audio)

Vídeo

Nível de saída de vídeo 1,0 V_{p-p}/75 Ω (±0,2 V)

Áudio

Resposta de frequência 5 Hz a 44 000 Hz (com DVD,
 frequência de amostragem
 de 96 kHz)

Relação do sinal ao ruído 97 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
 [CD: 96 dB (1 kHz) (rede
 IEC-A)]

Faixa dinâmica 95 dB (1 kHz)
 [CD: 94 dB (1 kHz)]

Distorção 0,008 % (1 kHz)

Nível de saída de áudio 1,0 V (1 kHz, 0 dB)



Nota

As especificações e o design estão sujeitos a pos-
 síveis modificações sem aviso prévio devido a
 aperfeiçoamentos. ■

A		
Aspecto de TV	42	
B		
Bloqueio do responsável	43, 58	
Bookmark	19	
C		
Capítulo	58	
Controle de reprodução (PBC)	58	
D		
Dolby Digital	7, 58	
DTS	7, 58	
G		
Gráfico de códigos de idiomas	57	
I		
Ícone de ângulo	21, 42	
Idioma da legenda	21, 40	
Idioma do áudio	21, 41	
Idioma do menu	41	
M		
MPEG	59	
Múltiplas legendas	21, 59	
Múltiplos ângulos	21, 59	
Múltiplos áudios	21, 59	
N		
Número da região	6	
Número de código	43	
Número de região	59	
P		
PBC (Controle de reprodução)	26	
PCM linear (LPCM)	59	
R		
Relação do aspecto	42, 59	
S		
Saída/entrada óptica digital	59	
T		
Título	60	
V		
Vídeo CD	6	



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Publicado pela Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 por Pioneer
Corporation. Todos os direitos
reservados.

Impresso no Japão

<CRB2227-B> RD

<KMIZX> <06C00000>